



Protéger Futé

PROTECT SMART · INTELLIGENTER SCHUTZ · PROTEGER INTELIGENTE



N° 11

WWW.FRANCITAL.COM



esirewros

SILVER 6

Pantalon Prior F1001B | Veste Prior F1005B | Salopette Prior F1002B | Jambière Prior F1003B | Elargisseurs pour jambière AC007 |
Pantalon Prior Move F1001D | Pantalon Prior Move Pro F1510

GOLD 12

Pantalon Booster F1561C-F1561-F1561L | Pantalon Everest F1067B | Pantalon Cervin F1084A-F1084AL-F1067BL | Salopette Muzio F1094A |
Pantalon été Muzio F1596

PLATINIUM 22

Pantalon Everest Pro F1567B-F1567BL | Pantalon Cervin Pro F1584A | Pantalon Kraken F1566 | Veste Nebias F1127 | Pantalon Sestrière Pro F1590A-F1590L | Pantalon Hermes F1560C-F1560M-F1560L | Veste femme Kouvola F1169F | Pantalon Femme Hera F1104F

CLASSE 2 36

Pantalon Lugo Classe II F1201 | Salopette Cadiz Classe II F1202 | Jambière Palma Classe II F1203B

CLASSE 3 40

Pantalon Prior Classe III F1310B | Salopette Prior Classe III F1302B | Jambière Prior Classe III F1303B | PANTALON HV 28 M/S CLASSE III F1317 |
Salopette HV 28 M/S Classe III F1318 | Jambière HV 28 M/S Classe III F1335 | Pantalon Prior Move Pro Classe III F1313

TYPE C 48

Pantalon Prior Type C F1011B | Salopette SCAFELL Type C F1012B | Jambière Prior Type C F1013B | Pantalon Prior Move Pro Type C F1513 |
Pantalon Cervin Pro Type C F1511B | Pantalon Biot HV Type C NR011 | Pantalon Hades HV Type C F1502 | Pantalon Everest Protection Mollet F1067BM |
Pantalon Everest Pro Protection Mollet F1567BM | Pantalon Hermes Mollet F1560MM

EOLIGHT® 56

Pantalon Orion F1098 | Pantalon Traqueur F1044X | Pantalon Falaise F1044B | Pantalon Montvert F1072A | Pantalon Femme Hera F1105F |
Pantalon Iraty F1028A | Pantalon Mercure F1565 | Cuissard Langeac F1033 | Cuissard Sologne F1061 | Tee-shirt Ceret F1074RA | Tee-shirt Pertuis F1074RAL | Tee-shirt Alaric F1095 | Combinaison Atlas F1439 | Veste Polaire Chamois F1670 | Blouson Polaire Yeti F1671 | Sous-pull Coolmax F1672 |
Gilet Duvet New Life Down® F1116 | Veste Silvershell F1669 | Veste Univershell F1369 | Veste Zephir Reversible HV F1102 | Veste Softshell Kouvola F1169 |
Veste Softshell Aigoual F10088A | Veste Crignan F1089A | Gilet Ecrins F1151 | Pantalon Mercure F1565 | Veste Gladius F1564 | Veste Herma F1569 | Parka Saugues F1034 | Pantalon de Pluie Murat F1037 | Veste de pluie Barenton AC026A | Pantalon de Pluie Avranches AC027A

HAUTE VISIBILITÉ 76

Veste Vira HV F1019 | Pantalon BIOT HV F1017 | Jambière Elne HV F1018 | Salopette Opoul HV F1035 | Veste Zephir Réversible HV F1102 |
Tee-shirt Alaric HV F1095HV | Pantalon Hades HV F1501

DÉBROUSSAILLAGE 82

Pantalon Lure F1014A | Jambière Jonc F1015A | Pantalon Rasteau F1214 | Pantalon Demeter F1063 | Veste Nieppe F1022 |
Harnais de Débroussaillage AC003A | Pantalon Riga F1114 | Protège Tibia ABS AC004B | Élastique de Rechange AC005A | Tablier AC009 |
Protège Tibia Souple AC019 | Guêtre de débroussaillage CH015 | Jambière Taille-haie FICC03HV

PIEDS - MAINS - TÊTE 92

Chaussures Forestières Salix CH033 | Chaussettes Coolmax® CH034 | Chaussettes Merino CH035 | Chaussures Forestières Tilia CH031 | Chaussures Forestières Quercus CH032 | Lacets Pro AC028 | Chaussures Forestières Excelsior CH300 | Bottes Forestières Santiago CH004 | Bottes Forestières Lumberjack CH026 | Cuissards Forestières CH008 | Guêtres de protection CH005A | Gants type manchette Classe 1 GT001 - classe 2 GT011 | Gants type poignet Classe 1 GT002 - GT117 - classe 2 GT012 | Gants classe 0 GT017 | Gants type poignet Berberis GT016 | Gants type poignet Superb GT019 | Gants Bucheron GT009-GT015 | Gants Mitaines 3 doigts GT013 - 5 doigts GT014 | Gants Paysagiste GT020 | Gants Hiver Thinsulate® GT021 | Gants Multi-travaux GT022 | Gants Enfants GT023 | Manchettes Sinsat Classe 0 F1006 | Manchettes Protégées Ventoux F1087 | Manchettes Carlat Classe 0 F1056 - Sofly Classe 1 F1856 - Sofly Classe 2 F1850 | Casque Forestier complet TT002 | Protège-nuque AC008 | Visière Grillagée TT07 - TT042 | Support de Visière TT06 - TT043 | Anti-bruit TT005 - enfant TT666KIDS | Set de débroussaillage avec anti-bruit TT003A - sans anti-bruit TT029 | Visière de débroussaillage TT026/27 | Lunettes de protection TT001 | Casque Forestier complet V-Guard Premium TT040 | Visière Polycarbonate TT046 | Jugulaire 4 points TT045

CUT RESISTANT TECHNOLOGY® 108

Pantalon Clermont FICC01 | Pantalon Prades HV FICCHV22 | Pantalon Jean FICC17 | Tee-shirt Cut Resistant FICC02

ENFANTS 112

CAVERNE D'ALI BABA 114

Sac Porte Tablette AC036 | Porte bouteille AC037 - AC038 | Etui radio AC039 | Poche Epaule AC040 - Côté AC041 | Face avant HV AC042 - HV avec poches AC043 - avec poches AC044 | Sac à dos Bucheron Hercule AC034 | Bretelles à pinces AC001A - à tresses AC002S - à boutons AS002A - à boutons XL AC002XL | Ceinturon cuir NC32 - coton NC30 | Elargisseurs pour Jambière AC007 | Casquette Robin AC035 | Bonnet Polaire F1071B | Lacets Pro AC028 | Manequin AC021 | Meuble Francital AC033 | Cintre AC030 - AC031 | Permis Tronconneuse

NORMES / TAILLES 124

ENGAGEMENT

Développement durable

ISO 9001
ISO 14001



Sustainable development commitment
Nachhaltige Entwicklungspolitik
Compromiso con el desarrollo sostenible

INOCUITÉ des matériaux

🇬🇧 SAFE MATERIALS
🇩🇪 SICHERE MATERIALIEN
🇪🇸 INOCUIDAD DE LOS MATERIALES



Les textiles utilisés pour la fabrication de nos vêtements sont labellisés OekoTex® ou respectent des standards comparables.

Le label Oekotex® prescrit d'une part des valeurs maximales de concentration de substances susceptibles de nuire à la santé humaine et il réglemente d'autre part les méthodes d'analyse des textiles.

🇬🇧 Textiles used to produce our clothing are labelled OekoTex® or meet comparable standards. The OekoTex® label stipulates the maximum concentration levels of substances that may be harmful to human health and it regulates the methods of analysing textiles.

🇩🇪 Die Textilien, die bei der Herstellung unserer Kleidungsstücke verwendet werden, sind mit OekoTex® gekennzeichnet oder entsprechen vergleichbaren Standards. Das Oekotex®-Label schreibt zum einen maximale Konzentrationswerte für gesundheitsschädliche Stoffe vor und regelt zum anderen die Analysemethoden von Textilien.

🇪🇸 Los tejidos utilizados para la fabricación de nuestras prendas están certificados con OekoTex® o cumplen con estándares comparables. La etiqueta Oekotex® prescribe valores máximos de concentración de sustancias que pueden perjudicar la salud humana y regula los métodos de análisis textiles.

Nos collaborateurs accompagnent la croissance de FRANCITAL Environnement par leur engagement quotidien qui s'inscrit dans une démarche de développement durable militante.

Tout en poursuivant nos objectifs initiaux, à savoir la réduction de notre empreinte environnementale, le maintien de chaînes d'approvisionnement et logistique responsables, la promotion des normes éthiques et sociales, nous implantons désormais les principes d'écoconception à nos processus de développement de produits.

“ L'éco-conception consiste à intégrer l'environnement dès la conception d'un produit ou service, et lors de toutes les étapes de son cycle de vie ”

Nous avons entrepris une réflexion sur les phases du cycle de vie de nos produits ce qui nous a permis d'identifier des leviers sur lesquels agir :

1. Réduire les matières toxiques
2. Privilégier l'approvisionnement local
3. Réduire les emballages
4. Privilégier des pratiques de logistique de transports responsable
5. Optimiser les emplois matières et composants
6. Récupérer et recycler les matières et composants
7. Réduire l'impact durant la vie du produit en encourageant les bonnes pratiques (entretien)
8. Engager une réflexion sur la fin de vie
8. Sélectionner un matériel marketing plus écologique.



“Depuis les années 1960, l'ADN de FRANCITAL Environnement est axé sur la fabrication de vêtements techniques. Située à Bourgoin-Jallieu (38), intégrée dans un groupe français industriel textile centenaire, FRANCITAL s'est spécialisée dans le domaine des Equipements de protection individuelle à destination des professionnels et dans les Marchés Habillement Technique.”

“Since the 1960s, the DNA of FRANCITAL Environnement is focused on the manufacture of technical clothing. Located in Bourgoin-Jallieu (38), part of a 100-year-old French textile industrial group, FRANCITAL has specialized in the field of personal protective equipment for professionals and in Technical Clothing Markets.”

„Seit den 1960er Jahren konzentriert sich die DNA von FRANCITAL Environnement auf die Herstellung technischer Bekleidung. In Bourgoin-Jallieu (38), parte einem 100 Jahre alten französischen Textilindustriekonzern gelegen, hat sich FRANCITAL auf den Bereich der persönlichen Schutzausrüstungen für Fachleute und auf den Märkten für technische Bekleidung spezialisiert.“

“Desde los años 60, el ADN de FRANCITAL Environnement se ha centrado en la fabricación de prendas técnicas. Situada en Bourgoin-Jallieu (38), parte de un grupo textil industrial francés centenario, FRANCITAL está especializada en el sector de los equipos de protección individual para profesionales y en los mercados de la ropa técnica.”



Our employees support the growth of FRANCITAL Environnement through their daily commitment, which is part of a militant sustainable development approach.

While pursuing our initial objectives, namely the reduction of our environmental footprint, the maintenance of responsible supply and logistics chains, the promotion of ethical and social standards, we are now implementing ecodesign principles in our product development processes.

“Eco-design involves integrating the environment right from the design stage of a product or service, and at every stage of its life cycle”

We have undertaken a reflection on the phases of the life cycle of our products which allowed us to identify levers on which to act:

1. To reduce toxic materials
2. To prioritize local sourcing
3. To reduce packaging
4. To privilege Responsible transport logistics practices
5. Optimize the use of materials and components
6. Recover and recycle materials and components
7. Reduce the impact during the life of the product by encouraging good practices (maintenance)
8. Initiate reflection on end of life
9. Select a greener marketing material.



Unsere Mitarbeiter unterstützen das Wachstum von FRANCITAL Environnement durch ihr tägliches Engagement, das Teil eines militanten Ansatzes für nachhaltige Entwicklung ist. Während wir unsere ursprünglichen Ziele, nämlich die Reduzierung unseres ökologischen Fußabdrucks, die Aufrechterhaltung verantwortungsvoller Liefer- und Logistikketten, die Förderung ethischer und sozialer Standards, verfolgen, wenden wir jetzt Ökodesign-Prinzipien in unseren Produktentwicklungsprozessen an.

„Ökodesign umfasst die Integration der Umwelt von der Entwurfsphase eines Produkts oder einer Dienstleistung und in jeder Phase ihres Lebenszyklus.“

Wir haben eine Reflexion über die Phasen des Lebenszyklus unserer Produkte durchgeführt, die es uns ermöglicht haben, Handlungshebel zu finden:

1. Reduzieren Sie giftige Materialien.
2. Berücksichtigen Sie lokale Beschaffung.
3. Reduzieren Sie Verpackung.
4. Betonen Sie Verantwortungsvolle Transportlogistik
5. Optimieren Sie die Verwendung von Materialien und Komponenten
6. Gewinnen und recyceln Sie Materialien und Komponenten
7. Verringern Sie die Auswirkungen während der Lebensdauer des Produkts, indem Sie gute Praktiken fördern (Wartung)
8. Ende des Lebens
9. Wählen Sie ein gründlicheres Marketingmaterial.



Nuestros empleados apoyan el crecimiento de FRANCITAL Environnement a través de su compromiso diario, que forma parte de un enfoque militante de desarrollo sostenible.

A la vez que perseguimos nuestros objetivos iniciales, a saber, reducir nuestra huella medioambiental, mantener cadenas de suministro y logística responsables y promover normas éticas y sociales, ahora estamos aplicando los principios del diseño ecológico en nuestros procesos de desarrollo de productos.

“El ecodiseño consiste en integrar el medio ambiente desde el diseño de un producto o servicio, y en todas las etapas de su ciclo de vida”

Hemos emprendido una reflexión sobre las fases del ciclo de vida de nuestros productos, lo que nos ha permitido identificar las palancas sobre las que actuar:

1. reducir los materiales tóxicos.
2. reducir las sustancias tóxicas.
3. Enfoque en la oferta local
4. Reducir el embalaje
5. Favorecer las prácticas de logística de transporte responsable
6. Optimizar el uso de materiales y componentes
7. Recuperar y reciclar materiales y componentes
8. Reducir el impacto a lo largo de la vida útil del producto mediante el fomento de buenas prácticas (mantenimiento).
9. Iniciar una reflexión sobre el fin de la vida
Seleccione material de marketing más ecológico.



ZOOM N°1

Choisir ses EPI



Pour votre sécurité, il est important de :

- bien choisir vos EPI grâce à une évaluation des risques ;
- bien lire la notice d'utilisation (conditions de stockage, consignes d'entretien et de réparation) ;
- S'assurer que cet EPI vous convient (une taille adaptée) ;
- ne jamais perdre de vue qu'un équipement de protection individuelle ne protège jamais à 100% contre tous les dangers.

Les normes sont un référentiel permettant de définir un niveau de protection. Cependant, pour certifier la conformité d'un EPI, ces normes le soumettent à des essais que les experts ont estimés les plus représentatifs. Un EPI ne garantit pas une protection absolue en toutes circonstances.

Il faut noter que les essais des normes ne peuvent pas rendre compte des conditions réelles d'utilisation des EPI et qu'il ne faut pas confondre niveau de performance selon la norme et niveau de protection au poste de travail.

CHOOSE YOUR PPE

For your safety, it is important to:

- choose your PPE carefully through a risk assessment;
- read the instructions for use (storage conditions, maintenance and repair instructions);
- Make sure this PPE is right for you (a suitable size);
- never lose sight of the fact that personal protective equipment never fully protects against all hazards.

Standards are a repository for defining a level of protection. However, to certify the conformity of a PPE, these standards submit it to tests that the experts have estimated the most representative. PPE does not guarantee absolute protection in all circumstances.

It should be noted that standards testing can not account for actual conditions of use of PPE and that the level of performance should not be confused with the standard and level of protection at the workplace.

WÄHLEN SIE IHRE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Zu Ihrer Sicherheit ist es wichtig:

- wählen Sie Ihre PSA sorgfältig durch eine Risikobewertung;
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung (Lagerbedingungen, Wartungs- und Reparaturanweisungen);
- Stellen Sie sicher, dass diese PSA für Sie geeignet ist (eine geeignete Größe);
- niemals aus den Augen verlieren, dass persönliche Schutzausrüstung niemals vollständig vor allen Gefahren schützt.

Standards sind ein Repository zur Definition einer Schutzebene. Um jedoch die Konformität einer PSA zu bescheinigen, legen diese Normen Tests vor, die von den Experten als repräsentativ bewertet wurden. PSA garantiert keinen absoluten Schutz unter allen Umständen.

Es ist zu beachten, dass die Prüfung von Normen die tatsächlichen Bedingungen für die Verwendung von PSA nicht berücksichtigen kann und dass das Leistungsniveau nicht mit dem Standard und dem Schutzniveau am Arbeitsplatz verwechselt werden sollte.

ELIJA SU EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Por su seguridad, es importante:

- elegir correctamente su EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL gracias a una evaluación de riesgos;
- leer atentamente el manual de instrucciones (condiciones de almacenamiento, mantenimiento e instrucciones de reparación);
- Asegúrese de que este EPI es adecuado para usted (un tamaño adecuado);
- nunca pierda de vista el hecho de que los equipos de protección personal nunca proporcionan una protección al 100% contra todos los riesgos.

Las normas son un marco de referencia para definir un nivel de protección. Sin embargo, para certificar la conformidad de un EPI, estas normas lo someten a pruebas que los expertos consideran las más representativas. Un EPI no garantiza una protección absoluta en todas las circunstancias.

Cabe señalar que los ensayos de las normas no pueden reflejar las condiciones reales de uso de los EPI y que el nivel de rendimiento de acuerdo con la norma no debe confundirse con el nivel de protección en el lugar de trabajo.



**Bon rapport qualité/prix, avec des fonctionnalités essentielles & efficaces.
Convient aussi bien aux débutants, aux utilisateurs occasionnels qu'aux professionnels
souhaitant un bon produit économique.**

Good value for price, with essential and efficient functionalities. Suitable for beginners,
casual users and professionals who want a good economic product.

Gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, mit wesentlichen und effizienten Funktionen.
Geeignet für Anfänger, Gelegenheitsnutzer und Profis, die ein gutes wirtschaftliches Produkt wollen.

Buena relación calidad-precio, con características esenciales y eficientes.
Adecuado para principiantes, usuarios ocasionales y profesionales que desean un producto económico.



Silver
Euris

réf. : **FIO01B**

Pantalon PRIOR

-  PRIOR trousers
-  hose PRIOR
-  pantalón de protección PRIOR

Type A

FIO01B


55,85 € H.T.*
67,00 € T.T.C





Existe aussi en :



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

 2 Hosentaschen, motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, halb-elastischer Bund, stretch-zwickel

 2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Noir : du XS au 4XL | Rouge : du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO05B**

Veste PRIOR

-  PRIOR jacket
-  jacke PRIOR
-  Chaqueta PRIOR

Prix

FIO05B

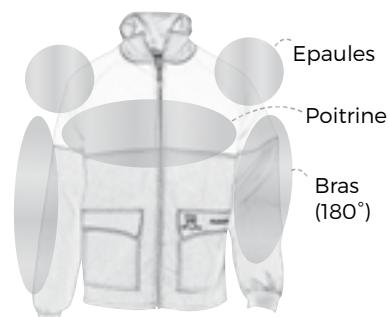
77,50 € H.T.*
93,00 € T.T.C




Existe aussi en :




Zones de protection spécifiques :



Ventilation dorsale, 2 poches fermées par rabat, poignet bord cote

 Ventilated back area, 2 pockets with flap closure, ribbed cuffs

 Rückenbelüftung, 2 Taschen mit Taschenklappen, rippstrickbündchen

 Ventilación dorsal, 2 bolsillos cerrados por solapa, muñeca con borde lateral



NORME EN 381-11 CLASSE 1

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO02B**

Salopette PRIOR

-  PRIOR dungarees
-  latzhose PRIOR
-  peto de protección PRIOR

Type A

FIO02B

67,50 € H.T.*

81,00 € T.T.C




Existe aussi en :



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch

 2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche
Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel

 2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 4XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO03B** ou **FIO03BS**

Jambière PRIOR

-  PRIOR leg protectors
-  beinlinge PRIOR
-  Perner anti-corte PRIOR

Type A

FIO03B

53,33 € H.T.*

64,00 € T.T.C



version XL

FIO03BS

75,83 € H.T.*

91,00 € T.T.C

WATER
REPELLENTSTANDARD
kwf


Vu de dos :





Existe aussi en :



Ceinture élastique double taille,
fermeture jambe par zip

 Double width elasticated waist, leg zip fastening

 Elastischer Bund, doppelte Größe,
beinverschluss mit Reißverschluss

 Cintura elástica de doble cintura, cierre de
pierna con cremallera

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all /
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC007**

Elargisseurs pour jambières

-  expanders for leg protectors
-  einsatzteile für beinlinge
-  extensor de pnera

FIO03B

53,33 € H.T.*

64,00 € T.T.C



Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto
Rouge / Red / Rot / Rojo
Jaune HV / HV Yellow / Neongelb / amarillo AV
Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

réf. : **FIO01D**

Pantalon PRIOR MOVE

 PRIOR MOVE trousers

 hose PRIOR MOVE

 pantalón de protección PRIOR MOVE


Type A


FIO01D


62,50 € H.T.*
75,00 € T.T.C.



2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

 2 hosentaschen, 1 motorsägenschlüsseltasche, 1 zollstocktasche, knöpfe für hosensträger, halb-elastischer bund, stretch-zwickel

 2 bolsillos costuras, 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entretierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

Existe aussi en :



Sofiguard
SOFIILETA TECHNOLOGY



NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 4XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL



réf. : **F1510**

Pantalon PRIOR MOVE PRO

 PRIOR MOVE PRO trousers

 hose PRIOR MOVE PRO

 pantalón de protección PRIOR MOVE PRO



WATER REPELLENT



STRETCH 4 WAY



kwif



CLASSE 1

Sofiguard
SOFILET[®] TECHNOLOGY


Type A


F1510


79,17 € H.T.*

95,00 € T.T.C

2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons, semi-elasticated waist, crotch stretch

 2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

 2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 4XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM N°2

Chantier forestier



En utilisant une tronçonneuse, le port d'E.P.I anticoupure est obligatoire.

Lorsque les risques ne peuvent être évités ou efficacement limités par des moyens techniques de protection collective ou par des mesures, des méthodes ou procédés d'organisation du travail, le port d'EPI s'impose.

Le choix des EPI se fait donc en fonction d'une évaluation des risques et de la réglementation. En France, le **Décret n° 2016-1678 du 5 décembre 2016 relatif aux règles d'hygiène et de sécurité** sur les chantiers forestiers et sylvicoles, entré en vigueur, détermine, notamment, les équipements de protection individuelle qui doivent être portés par les opérateurs et modifie l'article Article R717-83 du Code rural :

« Tous les intervenants qui évoluent sur un chantier forestier ou sylvicole en activité sont équipés :

- d'un casque de protection de la tête ;
- de chaussures ou de bottes de sécurité, adaptées au terrain ;
- d'un vêtement ou d'un accessoire de couleur vive permettant aux autres opérateurs de les voir.

Toutefois, s'agissant des travaux de sylviculture et lorsque la nature des travaux en cause le justifie, les intervenants peuvent être dispensés du port du casque. ».

Par ailleurs, pour garantir l'efficacité des secours, les chefs d'entreprises intervenantes sur les chantiers forestiers doivent prendre « les dispositions nécessaires pour que les intervenants présents sur le chantier soient en mesure de communiquer entre eux par tout moyen ou combinaison de moyens appropriés ». La solution d'anti-bruit communiquant peut être envisagée.

« Il est par ailleurs précisé qu'en plus de ces EPI, les travailleurs qui utilisent une scie à chaîne sont équipés :

- d'un écran de protection ou de lunettes contre les projections ;
- de protecteurs contre le bruit ;
- les gants ;
- d'un pantalon ou vêtement similaire permettant de prévenir les risques de coupure propres au type de scie à chaîne utilisé.

Les chaussures et les bottes devront, en outre, être choisies de façon à prévenir les risques de coupure propres au type de matériel utilisé. »

Code rural et de la pêche maritime - Article R717-83-1

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE) RECOMMENDED FOR PRUNERS

While no PPE can provide 100% protection against cuts from chainsaws, when climbing, chainsaw users should wear the following:

- A safety helmet. The Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends a mountaineering-style helmet complying with BS EN 12492, climbing helmet).
- Eye protection (complying with either BS EN 1731 or BS EN 166).
- Hearing protection (complying with BS EN 352).
- Suitable gloves appropriate to the task and subject to the operator's risk assessment. Health and Safety Executive Health and Safety Executive Top-handled chainsaws Page 2 of 6
- Leg protection* and groin protection (complying with BS EN 381-5). AFAG recommends Type C leg protection for aerial work, because of the high allround chainsaw cut protection. However, where wearing Type C is impractical (eg because of the higher risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use Type A, where justified by risk assessment.
- Protective boots* with good grip and protective guarding at front vamp and instep (complying with BS EN ISO 20345).
- Non-snap outer clothing. The use of high-visibility clothing may also be appropriate. As a minimum, each person should carry a personal first-aid kit, incorporating a large wound dressing, barrier gloves, plasters and whistle (see INDG214 First aid at work: Your questions answered). Hand-cleaning material such as waterless skin cleanser or soap, water and paper towels should be readily available.



Destinée à des professionnels ayant des exigences de performances et recherchant une ergonomie optimisée.

Intended for professionals with performance requirements and seeking optimized ergonomics.
Für Profis mit Leistungsanforderungen und optimierter Ergonomie bestimmt.
Dirigido a profesionales con necesidades de rendimiento y que buscan una ergonomía optimizada.



gold
pilot

réf. : **FI561**

Pantalon BOOSTER

-  BOOSTER trousers
-  hose BOOSTER
-  pantalón BOOSTER

Type A

FI561104,16 € H.T.*
125,00 € T.T.C

ELAGAGE++

BÛCHERONNAGE

Pantalon stretch, guêtres amovibles, poches main zippées, poche cargo avec insert téléphone, poche mètre avec clé à bougie et zip d'aération dans le dos.

PRUNING++

WOODCUTTING

Stretch trousers, removable gaiters, zipped hand pockets, cargo pocket with telephone insert, ruler pocket with candle key and ventilation zip on the back.

BAUMPFLEGE++

HOLZFÄLLARBEITEN

Stretchhose, abnehmbare Gamaschen, Reißverschlussaschen, Cargo-Tasche mit Telefoneinsatz, Zollstocktasche mit Kerzenschlüssel und Lüftungsreißverschluss auf der Rückseite.

PODA++

LEÑADOR

Pantalones elásticos, polainas desmontables, bolsillos con cremallera, bolsillo cargo con inserto para teléfono, bolsillo para metro con llave para velas y cremallera de ventilación en la espalda.

Vue de dos :



NORME	EN 381-5 Type A classe 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauflschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



Guêtres amovibles



Zips aération

STRETCH
4 WAYMECHANICS
RESISTANCEBREATHABLE
WATERPROOFWATER
REPELLENT

CLASSE 1

réf. : **FI561L**

VERSION LONGUE

-  LONG version
-  LANGE version
-  Versión LARGA

Version longue

FI561L
108,36 € H.T.*
130,03 € T.T.C

+ 7 cm

TAILLES Du XS au 2XL

réf. : **FI561C**

VERSION COURTE

-  SHORT version
-  KURZE version
-  Versión CORTA

Version courte

FI561C
104,16 € H.T.*
125,00 € T.T.C

- 5 cm

TAILLES Du XS au 2XL



réf. : **FI067B**

Pantalon EVEREST


-  EVEREST trousers
-  hose EVEREST
-  pantalón EVEREST





Type A	Type A
FI067B <i>(Noir)</i>	FI067BL <i>(Rouge & noir)</i>
130,00 € H.T.* 156,00 € T.T.C	130,00 € H.T.* 156,00 € T.T.C

ELAGAGE+++

Pantalon 100 % Stretch déperlant.
2 poches zipées vers le bas
Braguette double curseur
1 Poche dos, 1 poche mètre et cargo
Serrage bas de jambe par cordon élastique

 **PRUNING+++**
Water-repellent 100% stretch trousers with for pruning
2 lower zipped pockets
Two-way zip opening
1 rear pocket, 1 ruler pocket and cargo pocket
Elastic drawcord to adjust hem

 **BAUMPFLEGE+++**
Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend mit Schnittschutzgewebe
2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein
Zweiwege-Reißverschluss
1 Gesäßtasche, 1 Zollstocktasche und Cargotasche
Elastischer Gummizug am Unterschenkel

 **PODA+++**
Pantalón elástico, hidrófugo, de material protector, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior.
Doble bragueta deslizante, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para metro y cargo, Cordón elástico en la parte inferior de la pierna.



Elastique de serrage



Existe aussi en :



NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	NOIR : Du XS au 3XL (FI067B) ROUGE : Du XS au 2XL (FI067BL) Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauzuschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI067BM**

PROTECTION MOLLET

 CALF protection
 WADENSCHUTZ
 protección de TERNEROS

Protection Mollet

FI067BM
(Rouge & noir)
 137,50 € H.T.*
 165,00 € T.T.C.



NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL

**PROTECTION DE DOS****PROTECTION DE FACE**

ZOOM

technique

PROTECTION MOLLET

Le "+ Protection mollet", type A avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet. Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.

réf. : **FI084A**

Pantalon CERVIN

-  CERVIN trousers
-  hose CERVIN
-  pantalón CERVIN

MECHANICS
RESISTANCEWATER
REPELLENTSTRETCH
2 WAY

CLASSE 1



Type A

FI084A

116,97 € H.T.*

140,00 € T.T.C

BÛCHERONNAGE

Pantalon Bûcherons avec renfort devant très résistant, 2 poches mains et 1 poche dos zipée, Poche téléphone / pharmacie / clef à bougie, 2 anneaux porte outils

WOODCUTTING

Logging trousers with highly resistant front reinforcement, 2 side pockets and 1 rear zipped pocket, Mobile phone / wound dressing / plug spanner pocket, 2 tool belt loops

HOLZFÄLLARBEITEN

Hose für Holzfäller mit besonders robuster Verstärkung auf der Vorderseite, 2 Hosentaschen und 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss Tasche für Handy / Medikamente / Motorsägeschlüssel 2 Werkzeugringe

LEÑADOR

Pantalón de leñador con refuerzo frontal muy resistente, 2 bolsillos de mano y 1 bolsillo trasero con cremallera. Bolsillo para teléfono / llave para farmacia / velas, 2 anillos para herramientas.



Bouton pour bretelles



Attache outils



Poche clé à bougie



Poche pharmacie

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL (selon coloris et modèle) Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauflschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



Existe aussi en :

réf. : **FI084AL**

VERSION LONGUE

-  LONG version
-  LANGE version
-  Versión LARGA

Version longue

FI084AL

(Rouge)

122,50 € H.T.*

147,00 € T.T.C



+ 5 CM

TAILLES ROUGE : Du XS au 2XL

réf. : **FI094A**

Salopette MUZIO

MUZIO dungarees
 latzhose MUZIO
 peto MUZIO

Type A

FI094A

126,97 € H.T.*
152,90 € T.T.C.

Existe aussi en :



Sofiguard

MECHANICS
RESISTANCESTRETCH
2 WAY

CLASSE 1

WATER
REPELLENT

Salopette Bûcherons avec renfort devant très résistant,
2 poches mains, 2 poches poitrines et 1 poche dos zipées,
Poche téléphone / pharmacie / clef à bougie
2 anneaux porte outils.

Logging dungarees with highly resistant, front reinforcement,
2 side pockets, 2 breast pockets and 1 rear zipped pocket. Mobile phone /
wound dressing, plug spanner pocket, 2 tool belt loops.

Hose für Waldarbeiter mit besonders robuster Verstärkung auf der
Vorderseite, 2 Hosentaschen, 2 Brusttaschen und 1 Gesäßtasche mit
Reißverschluss, Tasche für Handy / Medikamente / Motorsägenschlüssel, 2
Werkzeugringe

Peto con refuerzo delantero muy resistente, 2 bolsillos de mano y 1 bolsillo
trasero con cremallera, bolsillo para teléfono / farmacia / llave para velas, 2
anillos para herramientas.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FI596**

Pantalon été HELIOS

🇬🇧 HELIOS trousers

🇩🇪 hose HELIOS

🇪🇸 Pantalones de verano HELIOS

Type A

FI596

112,90 € H.T.*

135,00 € T.T.C.

Pantalon stretch déperlant
Renfort genoux et bas de jambe
2 poches zipées vers le bas
1 Poche dos, 1 poche mètre et cargo
7 Zones de ventilation «effet Venturi» :
Maille Transfert d'humidité :
reins et pliure des genoux

🇬🇧 Water-repellent stretch trousers
Reinforced knees and ankles, 2 lower zipped pockets
1 rear pocket, 1 ruler pocket and cargo pocket
7 "Venturi effect" ventilated areas:
Moisture transfer knit: waist and knees

🇩🇪 Hose aus Stretchmaterial, wasserabweisend
Verstärkung am Knie und Unterschenkel
2 Hosentaschen mit Reißverschluss am
Hosenbein, 1 Gesäßtasche, 1 Zollstocktasche
und Cargotasche, 7 Belüftungszonen „Venturi-
Effekt“: Gewebe für Feuchtigkeitstransport:
Nieren und Kniekehlen

🇪🇸 Pantalones elásticos hidrófugos, refuerzo de
rodilla y pantorrilla, 2 bolsillos con cremallera
en la parte inferior, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo
para metro y cargo, 7 zonas de ventilación
«efecto Venturi» y malla de evacuación de la
transpiración: riñones y pliegue de rodilla.

Vue de dos :



CORDURA

Sofiguard
SOFFLETA TECHNOLOGY



STRETCH
4 WAY



WATER
REPELLENT



Breathable
Effet Venturi



CLASSE 1

sofly

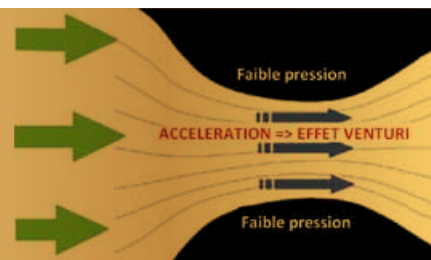


Bas de jambe

ZOOM technique

Technologie
"effet Venturi"

Phénomène de la dynamique des fluides :
il y a formation d'une dépression dans une zone
où les particules de fluides sont accélérées.
Système d'aération triple effet courant d'air.



NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauflschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

ZOOM N°3

EPI Forestier : ce qu'il faut éviter IMPERATIVEMENT



1# Choisir un vêtement qui n'est pas à sa taille :

Un équipement de protection individuelle doit être adapté à la morphologie de la personne qui le porte.

Pour les vêtements de protection anti-coupure forestier la protection doit être ajustée et bien positionnée sur le devant de la jambe lorsqu'il s'agit d'un type A, protection frontale. Un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit, il risque d'entraver la liberté de mouvement.

C'est la raison pour laquelle le port des jambières de protection ou les guêtres sont réservés aux usages occasionnels. Toutefois, des versions élargies ou des astuces telles que l'élargisseur de jambières permettent d'avoir un équipement un peu plus adapté à la silhouette de la personne.

2 # Porter un vêtement endommagé :

Un vêtement endommagé n'apporte plus la protection adéquate : il convient immédiatement de le réparer si le matériau de protection n'est pas touché ou de le détruire afin qu'il ne puisse pas être porté de nouveau. Avant de le porter, vérifiez que la taille est adaptée (un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit risque d'entraver la liberté de mouvement) et que le vêtement n'est pas endommagé.

3# Coudre la protection :

En cas de retouches ou de réparations, il est impératif de ne pas modifier le système de protection dans son positionnement, sa surface et ses fils de maintien sur le vêtement. Le rapiècement ne doit pas traverser la protection, les fils de coutures doivent traverser seulement le tissu extérieur.

4# Ne pas suivre les conditions d'entretien :

Un séchage ou une température de lavage excessifs. Le matelas de protection ne doit pas rétrécir.

Le rétrécissement déforme le vêtement et donc le matelas de protection en rend les fibres compacts ce qui risque de nuire à leurs efficacité. L'utilisation du sèche linge est interdite.



CHAINSAW PROTECTIVE GARMENTS : what to avoid IMPERATIVELY

1 # choose a garment that is not in its size:

Personal protective equipment must be adapted to the morphology of the person wearing it. For protective protection clothing, the protection must be adjusted and well positioned on the front of the leg when it comes to a type A, frontal protection. Too wide a garment can be hung and too narrow, it may hinder freedom of movement. This is why the wearing of protective Leggings or gaiters is reserved for occasional use. However, extended versions or tricks such as the leggings Expander allow to have a little more equipment adapted to the silhouette of the person.

2 # wear a damaged garment:

A damaged garment no longer provides adequate protection: it should be repaired immediately if the protective material is not touched or destroyed so that it cannot be worn again. Before wearing, check that the size is suitable (too wide a garment can be hung and too narrow may hinder freedom of movement) and that the garment is not damaged.

3 # sew protection:

In case of alterations or repairs, it is imperative not to modify the protection system in its positioning, its surface and its retaining wires on the garment. The patch must not cross the protection, the seams wires must cross only the Outer fabric.

4 # do not follow the maintenance conditions:

Excessive drying or washing temperature. The protective mattress must not shrink. Shrinkage deforms the garment and therefore the protective mattress makes the fibres compact, which may adversely affect their effectiveness. The use of the tumble dryer is forbidden.

Forstliche PSA: Was Sie unbedingt vermeiden sollten

1# Wählen Sie ein Kleidungsstück, das nicht passt:

Die persönliche Schutzausrüstung muss an die Morphologie der Person angepasst sein, die sie trägt.

Bei Forstschutzkleidung muss der Schutz auf der Vorderseite des Beines eingestellt und richtig positioniert sein, wenn es sich um einen Frontschutz vom Typ A handelt. Zu breite Kleidung kann aufgehängt und zu eng sein, sie kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen.

Aus diesem Grund ist die Verwendung von Schutzleggings oder Gamaschen für den gelegentlichen Gebrauch vorbehalten. Erweiterte Versionen oder Tricks wie die Leggingsverbreiterung ermöglichen es jedoch, eine Ausrüstung zu haben, die etwas mehr an die Silhouette der Person angepasst ist.

2 # Tragen Sie beschädigte Kleidung:

Beschädigte Kleidung bietet keinen ausreichenden Schutz mehr: Sie sollte sofort repariert werden, wenn das Schutzmaterial nicht berührt oder zerstört wird, damit es nicht wieder getragen werden kann. Überprüfen Sie vor dem Tragen, ob die Größe stimmt (zu breite Kleidung kann aufgehängt werden und zu schmal kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen) und ob die Kleidung nicht beschädigt ist.

3# Nähen Sie den Schutz:

Im Falle von Änderungen oder Reparaturen ist es unbedingt erforderlich, das Schutzsystem in seiner Positionierung, Oberfläche und den Haltegewinden am Kleidungsstück nicht zu verändern. Das Patchen darf nicht durch den Schutz hindurchgehen, die Nähfäden dürfen nur durch das Außengewebe hindurchgehen.

4# Beachten Sie nicht die Wartungsbedingungen:

Zu hohe Trocknungs- oder Waschttemperaturen. Die Schutzmatratze darf nicht einlaufen. Die Schrumpfung verformt das Kleidungsstück und somit macht die Schutzmatratze die Fasern kompakt, was ihre Wirksamkeit beeinträchtigen kann. Der Gebrauch des Trockners ist verboten.

EPIs forestales: qué evitar IMPERATIVAMENTE

1# Elija una prenda que no le quede bien:

Los equipos de protección individual deben adaptarse a la morfología de la persona que los lleva puestos. En el caso de las prendas forestales de protección contra cortes, la protección debe ajustarse y colocarse correctamente en la parte delantera de la pierna cuando se trate de una protección delantera de tipo A. Ropa demasiado ancha puede ser colgada y demasiado estrecha, lo que puede dificultar la libertad de movimiento.

Por eso, el uso de polainas o polainas de protección se reserva para un uso ocasional. Sin embargo, las versiones ampliadas o trucos como el ensanchador de leggings permiten tener un equipo un poco más adaptado a la silueta de la persona.

2 # Use ropa dañada:

La ropa dañada ya no ofrece una protección adecuada: debe repararse inmediatamente si no se toca o destruye el material protector para que no se pueda volver a usar. Antes de usarlo, compruebe que la talla sea la correcta (ropa demasiado ancha puede colgarse y demasiado estrecha puede dificultar la libertad de movimiento) y que la ropa no esté dañada.

3# Coser la protección:

En caso de alteraciones o reparaciones, es imprescindible no modificar el sistema de protección en su posición, superficie y en los hilos de sujeción de la prenda. El parcheo no debe pasar a través de la protección, los hilos de coser sólo deben pasar a través del tejido exterior.

4# No seguir las condiciones de mantenimiento:

Temperatura excesiva de secado o lavado. El colchón protector no debe encogerse. La contracción distorsiona la prenda y, por lo tanto, el colchón protector hace que las fibras sean compactas, lo que puede afectar a su eficacia. El uso de la secadora está prohibido.

Pour les professionnels exigeants, nous avons sélectionnés des matériaux issus des dernières technologies textiles apportant durabilité et confort.

For demanding professionals, we have selected materials from the latest textile technologies bringing durability and comfort.

Für anspruchsvolle Fachleute haben wir Materialien aus den neuesten Textiltechnologien ausgewählt, die Langlebigkeit und Komfort bringen.

Para los profesionales más exigentes, hemos seleccionado materiales de las últimas tecnologías textiles que proporcionan durabilidad y confort.



Platinum

réf. : **FI567B**

Pantalon EVEREST PRO

-  EVEREST PRO trousers
-  hose EVEREST PRO
-  pantalón EVEREST PRO



CORDURA

Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

sofly

Type A

FI567B

167,50 € H.T.*

201,00 € T.T.C

ELAGAGE+++ BÛCHERONNAGE++

Pantalon 100 % Stretch déperlant,
2 poches zipées vers le bas,
Braguette double curseur
Poches dos, mètre et cargo, Serrage bas
de jambe par cordon élastique

PRUNING+++ WOODCUTTING++

Water-repellent 100% stretch trousers,
2 lower zipped pockets
Two-way zip opening, 1 rear pocket, ruler
pocket and cargo pocket, Elastic drawcord to
adjust hem

BAUMPFLEGE+++ HOLZFÄLLARBEITEN++

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend
2 Hosentaschen mit Reißverschluss am
Hosenbein, Zweizeige-Reißverschluss
Gesäßtasche, Zollstocktasche und Cargotasche,
Elastischer Gummizug am Unterschenkel

PODA+++ LEÑADOR++

Pantalón elástico, hidrófugo, 2 bolsillos con
cremallera en la parte inferior, Doble bragueta
deslizante, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para
metro y cargo, Cordón elástico en la parte
inferior de la pierna.



Existe aussi en :



Elastique de serrage

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL upwards

Preisaufschlag ab 2XL

Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1567BL**

VERSION LONGUE



- LONG version
- LANGE version
- Versión LARGA

Version longue

F1567BL

(Rouge)

135,83 € H.T.*
163,00 € T.T.C



+ 5 CM



COLORIS	ROUGE
TAILLES	Du XS au 2XL



réf. : **F1584A**

Pantalon CERVIN PRO

-  CERVIN PRO trousers
-  hose CERVIN PRO
-  pantalón CERVIN PRO

Type A

F1584A

164,17 € H.T.*

197,00 € T.T.C

ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE+++

Pantalon Bûcherons avec renfort devant très résistant, 2 poches mains et 1 poche dos zipée, Poche téléphone / pharmacie / clef à bougie
2 anneaux porte outils

PRUNING++ WOODCUTTING+++

Logging trousers with highly resistant front reinforcement, 2 side pockets and 1 rear zipped pocket, Mobile phone / wound dressing / plug spanner pocket
2 tool belt loops

BAUMPFLEGE++ HOLZFÄLLARBEITEN+++

Hose für Waldarbeiter mit besonders robuster Verstärkung, auf der Vorderseite, 2 Hosentaschen und 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, Tasche für Handy / Medikamente / Motorsägenschlüssel
2 Werkzeugringe

PODA++ LEÑADOR+++

Pantalón de leñador con refuerzo frontal muy resistente, 2 bolsillos de mano y 1 bolsillo trasero con cremallera, Bolsillo para teléfono / llave para farmacia / velas, 2 anillos para herramientas.



MECHANICS RESISTANCE



WATER REPELLENT



STRETCH 4 WAY



CLASSE 1

CORDURA

Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

Vue de dos :



Bouton pour bretelles



Attache outils



Poche pharmacie



Poche clé à bougie

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL (selon modèle) Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI127**

Veste NEBIAS

 NEBIAS jacket
 jacke NEBIAS
 chaqueta NEBIAS

Prix**FI127**

144,17 € H.T.*

173,00 € T.T.C





Zip aération





Existe aussi en :




Vue de dos :

2 poches main zippées, 1 poche tel sur manche gauche. Réglage bas de veste et haut du col par cordon.
Zip de ventilation sous les bras.

 2 zipped side pockets, 1 mobile phone pocket on left sleeve. Drawcord adjustment at bottom of jacket and at neck. Ventilation zip under the arms.

 2 Taschen mit Reißverschluss, 1 Handytasche am linken Ärmel. Tunnelzug am Saum und Kragen. Belüftungsreißverschluss unter den Armen.

 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo en la manga izquierda. Ajuste de la parte inferior de la chaqueta y la parte superior del cuello con cordón. Cremallera de ventilación bajo los brazos.

NORME EN 381-11 CLASSE 1

TAILLES Du XS au 3XL (selon coloris)
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FI566**

Pantalon KRAKEN

 KRAKEN trousers
 hose KRAKEN
 pantalón KRAKEN

Type A

FI566

174,17 € H.T.*

209,00 € T.T.C



WATER REPELLENT



STRETCH 4 WAY



MECHANICS RESISTANCE



kwf



ZOOM technique

Technologie SofiShield® :
Enduction multi-dot de
co-polymères avancés
solution 100% extrait
sec avec des propriétés
d'adhérence au support
et de résistance à l'abrasion
ultra performantes.



Multi-dot




Zip d'aération





Guêtres



ELAGAGE+
BÛCHERONNAGE+++
 Renfort technologie
 Sofishield®
 Abrasion = 4X plus
 résistant que Cordura®
 2 poches zipées,
 1 poche dos, poche tel/
 pharmacie
 Cuêtres intégrées
 (barrière mécanique
 contre les tiques)
 Zip d'aération dos
 Clé à bougie

 **PRUNING+**
LOGGING+++
 Sofishield®
 reinforcement
 technology
 Abrasion = 4x more
 resistant than Cordura®
 2 side pockets, 1 rear
 pocket, 1 ruler/wound
 dressing pocket
 Integrated gaiters
 (mechanical barrier
 against ticks)
 Rear ventilation zip
 candle wrench

 **BAUMPFLEGE+**
HOLZFÄLLARBEITEN+++
 Verstärkung mit
 SofiShield®-Technologie
 Abriebfestigkeit = 4 mal
 resistenter als Cordura®.
 2 Hosentaschen mit
 Reißverschluss, 1
 Gesäßtasche und 1 Handy/
 Medikamententasche
 Integrierte Gamaschen
 (mechanischer Schutz
 gegen Zecken)
 Reißverschluss-
 Rückenbelüftung
 Kerzenschlüssel

 **PODA +**
LEÑADOR +++
 Refuerzo con tecnología
 Sofishield® (abrasión =
 4 veces más resistente
 que Cordura®).
 2 bolsillos con
 cremallera, 1 bolsillo
 trasero, bolsillo de tel/
 pharmacie, polainas
 integradas (barrera
 mecánica contra
 garrapatas), cremallera
 de ventilación trasera,
 llave para bujías.

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauflschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FI590A** ou **FI590L**

Pantalon SESTRIERE PRO

-  SESTRIERE PRO trousers
-  hose SESTRIERE PRO
-  pantalón SESTRIERE PRO

Type A

FI590A
192,50 € H.T.*
231,00 € T.T.C.

Version longue

FI590L
195,99 € H.T.*
235,00 € T.T.C.

ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE+++

Renforts genoux
Renfort fessier. Cuêtres intégrées
(barrière mécanique contre les tiques)
2 poches mains zippées, 1 poche dos
Poche tel/ pharmacie
Boucles porte outil

PRUNING++ LOGGING+++

Knee reinforcements
Buttock reinforcement, Integrated gaiters
(mechanical barrier against ticks)
2 zipped side pockets and 1 rear pocket
Mobile phone/wound dressing pocket
Tool belt buckles

BAUMPFLEGE++ HOLZFÄLLARBEITEN+++

Knieverstärkung, Gesäßverstärkung
Integrierte Gamaschen (mechanischer
Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit
Reißverschluss, 1 Gesäßtasche
Handy-/Medikamententasche
Werkzeugringe

PODA ++ LEÑADOR +++

Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los
glúteos, polainas integradas, 2 bolsillos con
cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para
teléfono/farmacia, lazos para herramientas.



WATER REPELLENT



STRETCH 2 WAY



MECHANICS RESISTANCE



CLASSE 1



sofly



CORDURA



PROFI



Sofishield



kwf

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL



Tissu



Attache outils



Poche pharmacie



Cuêtres



Genoux préformés




Zip d'aération



réf. : **FI560M**

Pantalon HERMES

-  HERMES trousers
-  hose HERMES
-  pantalón HERMES

Type A

FI560M

189,16 € H.T.*
227,00 € T.T.C

ELAGAGE+++

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®. Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

PRUNING+++

Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand+pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

BAUMPFLEGE+++

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlusstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

PODA+++

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

Vue de dos :



Guêtres amovibles

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL (selon modèle) Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisauflschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

MECHANICS
RESISTANCEWATER
REPELLENTSTRETCH
4 WAYréf. : **FI560L**

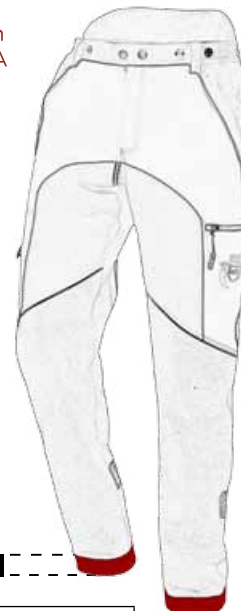
VERSION LONGUE

-  LONG version
-  LANGE version
-  Versión LARGA

Version longue

FI560L

196,50 € H.T.*
235,90 € T.T.C



+ 7 CM

TAILLES Du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL

réf. : **FI560C**

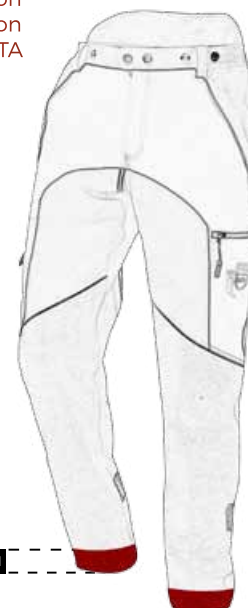
VERSION COURTE

-  SHORT version
-  KURZE version
-  Versión CORTA

Version courte

FI560C

189,16 € H.T.*
227,00 € T.T.C



- 5 CM

TAILLES Du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL



réf. : **F1169F**

Veste femme KOUVOLA

 KOUVOLA ladies jacket
 Damenjacke KOUVOLA
 chaqueta mujer KOUVOLA



WATER REPELLENT



BREATHABLE WINDPROOF




Prix


F1169F


59,17 € H.T.*

71,00 € T.T.C

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante
4 poches zipées

 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 zipped pockets

 3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen mit Reißverschluss

 Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos con cremallera

TAILLES

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL - Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL - Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1104F**

Pantalon femme HERA

 HERA ladies trousers
 Damenhose HERA
 pantalón mujer HERA


Type A


F1104F


162,50 € H.T.*

195,00 € T.T.C

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

 Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets
2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket

 Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche

 Pantalón 100% Stretch hidrófugo, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, 2 bolsillos traseros, bolsillo para metro y bolsillo cargo



CLASSE 1



STRETCH 2 WAY



STRETCH 4 WAY



WATER REPELLENT



Sofiguard

SOFILETA TECHNOLOGY

CORDURA

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du 34 au 54



ZOOM N°4

le SAV FRANCITAL



Contribuer à l'amélioration de la durée de vie de nos produits.

Pour des questions de sécurité, il convient de ne plus utiliser de nouveau le vêtement et de le jeter :

- si la zone de protection et le matériau de protection sont altérés, découpés,
- si le vêtement n'a pas été lavé correctement,
- si le matériau de protection est modifié de sa forme originale.

Le matériau de protection ne peut pas être réparé.

Cependant, un vêtement peut être réparé si un accessoire est endommagé, en cas d'accros dans le tissu extérieur ou de bouton défectueux.

Un S.A.V. FRANCITAL est à la disposition de nos clients : contact@francital.com. Il est impératif de nous contacter avec une illustration (photo ou vidéo) pour que nous vous fassions une évaluation des dégâts et des réparations envisageables ainsi que le coût.

THE FRANCITAL AFTER-SALES SERVICE

Contribute to improving the lifetime of our products.

For safety reasons, our protective clothing or equipment cannot be repaired if the complex contributing to protection against the risk of cuts is damaged. They should be directed towards conventional waste streams. However, a garment can be repaired if an accessory is damaged, an addition in an outer fabric or a button is undone. **A FRANCITAL after-sales service is available to our customers: contact@francital.com.**

It is imperative to contact us with an illustration (photo or video) so that we can evaluate the damage and possible repairs as well as the cost.

DER FRANCITAL-KUNDENDIENST

Um zur verbesserung der lebensdauer unserer produkte beizutragen:

Aus Sicherheitsgründen können unsere Schutzkleidung oder -geräte nicht repariert werden, wenn der zum Schutz vor Schnittrisiken beitragende Komplex beschädigt ist. Sie sollten auf konventionelle Abfallströme ausgerichtet sein. Ein Kleidungsstück kann jedoch repariert werden, wenn ein Accessoire beschädigt ist, eine Sucht in einem Oberstoff oder ein Knopf gelöst wird.

Ein FRANZITÄRER Kundendienst steht unseren Kunden zur Verfügung: contact@francital.com

Es ist zwingend erforderlich, uns mit einer Illustration (Foto oder Video) zu kontaktieren, damit wir den Schaden und mögliche Reparaturen sowie die Kosten bewerten können.

EL SERVICIO POSTVENTA DE FRANCITAL

Contribuir a la mejora de la vida útil de nuestros productos:

Por razones de seguridad, nuestras prendas o equipos de protección no pueden ser reparados si el complejo que contribuye a la protección contra el riesgo de cortes está dañado. Deberían orientarse hacia los flujos de residuos convencionales. Sin embargo, una prenda puede ser reparada si se daña un accesorio, si se deshace una adición en un tejido exterior o si se desata un botón.

Un servicio postventa FRANCITAL está a disposición de nuestros clientes: contact@francital.com.

Es imprescindible ponerse en contacto con nosotros con una ilustración (foto o vídeo) para que podamos evaluar el daño y las posibles reparaciones, así como el coste.





Classes II

réf. : **F1201**

Pantalon LUGO CLASSE II

-  LUGO trousers CLASS II
-  hose LUGO CLASS II
-  pantalón LUGO CLASE II





Type A


F1201

115,83 € H.T.*
139,00 € T.T.C

2 poches main, 1 poche dos et 1 poche mètre, ceinture élastiquée.

 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket
Elasticated waist.

 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche
und 1 Zollstocktasche, elastischer Bund.

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.



Bavette dorsale



Triangle de confort



Bouton pour bretelles



Poche mètre

Existe aussi en :



NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 2

TAILLES Rouge : Du XS au 2XL
Vert : Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1203**

Jambière PALMA CLASSE II

-  PALMA leg protectors CLASS II
-  beinlinge PALMA CLASS II
-  pernera PALMA CLASE 2




Type A

F1203

110,85 € H.T.*
133,00 € T.T.C.



1 poche,
Ceinture élastique double taille
Fermeture jambe par zip

-  1 pocket. Double width elasticated waist. Leg zip fastening
-  1 Tasche. Elastischer Bund. doppelte Größe. Beinverschluss mit Reißverschluss
-  1 bolsillo. cintura elástica de doble cintura. cierre de pierna con cremallera

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 2

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **F1202**

Salopette CADIZ CLASSE II

-  CADIZ dungarees CLASS II
-  latzhose CADIZ CLASS II
-  peto CADIZ CLASE 2

Type A

F1202B




125,00 € H.T.*
150,00 € T.T.C.



Existe aussi en :



2 poches main, 1 poche dos et 1 poche mètre
Ceinture élastiquée.

-  2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket. Elasticated waist.
-  2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche und 1 Zollstocktasche, Elastischer Bund.
-  2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 2

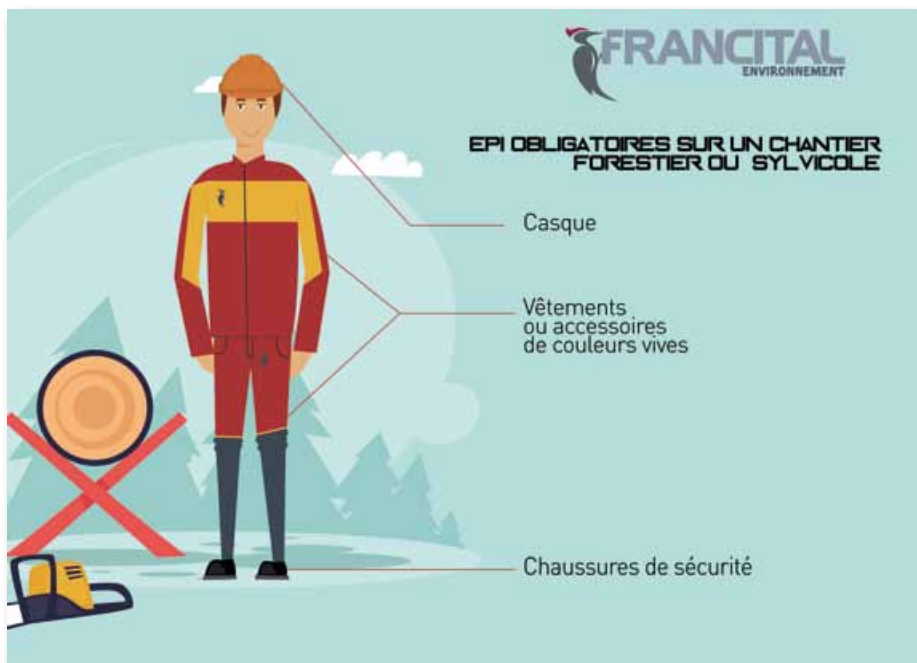
TAILLES Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM N°5

EPI obligatoires



A photograph of a misty forest path in autumn. The path is covered in fallen brown leaves and leads into a dense forest of tall, thin trees. The air is hazy and filled with soft, golden light. In the foreground on the left, there is a wooden cart or carriage made of logs and wheels, partially covered in moss. The overall mood is serene and quiet.

Classe III

réf. : **F310B**

Pantalon PRIOR CLASSE III


-  PRIOR trousers CLASS III
-  hose PRIOR KLASSE III
-  pantalón PRIOR CLASE III


Type A


F310B

97,50 € H.T.*
117,00 € T.T.C.

2 Poches main, 1 Poche clé à
bougie, 1 poche mètre, boutons
pour bretelles, Ceinture semi
élastiquée
Entrejambe Stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler
pocket, Brace buttons, Semi-elasticated waist,
Crotch stretch

 2 Hosentaschen,
1 Motorsägenschlüsseltasche,
1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger
Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves
de velas, 1 bolsillo para metro, botones para
tirantes, cintura semielástica, entrepierna
elástica.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 3

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisauflschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL



WATER
REPELLENT



STANDARD
kwf



Existe aussi en :





réf. : **F1302B**

Salopette PRIOR CLASSE III

- PRIOR dungarees CLASS III
- latzhose PRIOR KLASS III
- peto PRIOR CLASE 3

Type A

F1302B
129,42 € H.T.*
155,30 € T.T.C.



Vue de dos :



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsselertasche, Zollstocktasche
Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel

2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 3

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1303B**

Jambière PRIOR CLASSE III

- PRIOR leg protectors CLASS III
- beinlinge PRIOR KLASS III
- pernera PRIOR CLASE 3

Type A

F1303B
114,19 € H.T.*
137,03 € T.T.C.



Vue de dos :



Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist, leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss

9 capas de material protector, 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves de velas, 1 bolsillo para metro, botones para tirantes, cintura semielástica, entrepierna elástica.

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 3

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **F1317B**

Pantalon HV 28M/S CLASSE III


-  HV trousers CLASS III
-  hose HV KCLASS III
-  pantalón AV 28 M/S


Type A


F1317B

112,90 € H.T.*
135,00 € T.T.C

4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

 4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

 4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

 4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 3

TAILLES Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisauflschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL



RIS-3279-TOM
Issue 8



Existe aussi en :





réf. : **FI335**

Salopette HV 28M/S CLASSE III

- HV dungarees CLASS III
- latzhose HV KCLASS III
- peto AV 28 M/S

Type A

FI335
125,00 € H.T.*
150,00 € T.T.C



RIS-3279-TOM
Issue 8



WATER
REPELLENT



Vue de dos :



2 Poches main, Poche mètre, poche poitrine, Ceinture semi élastiquée, Entrejambe Stretch

2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 2 / EN ISO 20471 CLASSE 1
RIS-3279-TOM (2016)

TAILLES Du S au 4XL (selon coloris)
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI318**

Jambière HV 28M/S CLASSE III

- HV leg protectors CLASS III
- beinlinge HV KCLASS III
- pernera AV 28 M/S

Type A

FI318
110,85 € H.T.*
133,00 € T.T.C



RIS-3279-TOM
Issue 8



WATER
REPELLENT



Vue de dos :



Ceinture élastique double taille, Fermeture jambe par zip, 1 poche

Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 1 pocket

Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 2, EN ISO 20471 CLASSE 1, RIS-3279-TOM (2016)

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **FI313**

Pantalon CLASSE III PRIOR MOVE PRO



- Prior MOVE PRO trousers CLASS III
- hose Prior MOVE PRO KCLASS III
- pantalón CLASE III PRIOR MOVE PRO

Type A
FI313
122,80 € H.T.*
147,36 € T.T.C



2 poches mains zipées, une poche clé à bougies, 1 poche mètre, ceinture élastiquée avec boutons bretelles, guêtres avec crochet.
Zip de ventilation dos.

2 zipped hand pockets, one candle wrench pocket, 1 ruler pocket, elasticated waistband with shoulder strap buttons, gaiters with hook

2 Reißverschlussaschen, eine Kerzenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, elastischer Bund mit Schultergurtasten, Gamaschen mit Haken

2 bolsillos con cremallera, un bolsillo para herramientas, 1 bolsillo para metro, cintura elástica con botones para bandolera, polainas con gancho



Zip d'aération



Guêtres

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL <i>Price increase for XXL upwards</i> <i>Preisauflschlag ab 2XL</i> <i>Aumento de precio desde 2XL</i>

ZOOM N°6

TYPE C



L'Annexe A de la norme EN 381-5 (ainsi que le projet ISO 11393-2:2018) stipule que les vêtements de type C sont destinés à être utilisés par des personnes qui ne travaillent pas habituellement avec des scies à chaîne ou dans des conditions exceptionnelles (par exemple pour travailler dans les arbres).

Au Royaume-Uni, l'Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommande la protection des jambes de type C pour les travaux aériens, en raison de la protection élevée contre les coupures de scie à chaîne sur toutes les faces. Toutefois, lorsque le port du type C n'est pas pratique (par exemple en raison du risque accru de stress thermique qui y est associé), il peut être approprié d'utiliser le type A, lorsque l'évaluation des risques le justifie.

FRANCITAL a développé une large gamme de pantalon Type A "protection MOLLET" : la protection anti-coupure est étendue sur l'arrière de la jambe, au niveau du mollet. Le mouvement est beaucoup moins entravé qu'avec un pantalon type C. Les pantalons Type A "protection MOLLET" sont spécialement conçus pour les élagueurs.

TYPE C

Annex A of EN 381-5 (as well as the new draft ISO 11393-2:2018) stipulates that type C garments are intended for use by persons who do not normally work with chainsaws or under exceptional conditions (e.g. to work in trees).

In the United Kingdom, the Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends type C leg protection for aerial work, due to the high protection against chainsaw cuts on all sides. However, where wearing type C is not practical (e.g. because of the increased risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use type A, where justified by risk assessment.

FRANCITAL has developed a wide range of Type A "MOLLET protection" trousers: the cut protection is extended to the back of the leg, at the calf level. The movement is much less restricted than with type C pants. Type A "MOLLET protection" trousers are specially designed for pruners.

TYP C

Anhang A der EN 381-5 (sowie der neue Entwurf der ISO 11393-2:2018) legt fest, dass Kleidungsstücke des Typs C für Personen bestimmt sind, die normalerweise nicht mit Motorsägen oder unter außergewöhnlichen Bedingungen (z.B. für die Arbeit in Bäumen) arbeiten.

In Großbritannien empfiehlt die Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) aufgrund des hohen Schutzes gegen allseitige Motorsägenschnitte den Beinschutz Typ C für Luftarbeiten. Ist der Verschleiß des Typs C jedoch nicht praktikabel (z.B. wegen des damit verbundenen erhöhten Risikos von Hitzestress), kann es angebracht sein, den Typ A zu verwenden, wenn dies durch die Risikobewertung gerechtfertigt ist.

FRANCITAL hat eine breite Palette von Hosen vom Typ A "MOLLET protection" entwickelt: Der Schnittschutz wird bis zur Rückseite des Beines, auf Wadenhöhe, verlängert. Die Bewegungsfreiheit ist viel weniger eingeschränkt als bei Hosen vom Typ C.

Die Hose Typ A "MOLLET protection" ist speziell für Scheren entwickelt worden.

TIPO C

El anexo A de la norma EN 381-5 (así como el nuevo proyecto ISO 11393-2:2018) estipula que las prendas de tipo C están destinadas a ser utilizadas por personas que normalmente no trabajan con motosierras o en condiciones excepcionales (por ejemplo, para trabajar en árboles).

En el Reino Unido, el Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recomienda la protección de las patas de tipo C para trabajos aéreos, debido a la alta protección contra cortes de motosierras en todos los lados. Sin embargo, cuando el uso del tipo C no sea práctico (por ejemplo, debido al mayor riesgo de estrés térmico asociado), puede ser apropiado utilizar el tipo A, cuando esté justificado por la evaluación del riesgo.

FRANCITAL ha desarrollado una amplia gama de pantalones de "protección de terneros" de tipo A: la protección contra cortes se extiende hasta la parte posterior de la pierna, a nivel de la pantorrilla. El movimiento es mucho menos restringido que con los pantalones tipo C.

Los pantalones "MOLLET protection" tipo A están especialmente diseñados para podadoras



Type C
Design C/ Tipo C
pages 50 à 53

Protection mollet
Calf protection/ Wadenschutz/ protección de terneros
pages 54 & 55



Tree C

réf. : **FI01B**

Pantalon PRIOR

TYPE C

-  PRIOR trousers
-  hose PRIOR
-  pantalón PRIOR


Type C


FI01B
110,83 € H.T.*
133,00 € T.T.C.




2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

Existe aussi en :

-  2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons, semi-elasticated waist, crotch stretch

-  2 Hosentaschen, motorsägenschlüsseltasche, zollstocktasche, knöpfe für hosenträger, halb-elastischer bund, stretch-zwickel

-  2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves de velas, 1 bolsillo para metro, botones para tirantes, cintura semielástica, entrepierna elástica.



NORME EN 381-5 TYPE C CLASSE 1

TAILLES rouge : du XS au 3XL | noir : du XS au 4XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI012**

Salopette SCAFELL

TYPE C


-  SCAFELL dungarees
-  latzhose SCAFELL
-  peto SCAFELL


Type C


FI012
120,00 € H.T.*
144,00 € T.T.C.



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

-  2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch

-  2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche, Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel

-  2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves de velas, 1 bolsillo para metro, botones para tirantes, cintura semielástica, entrepierna elástica.

NORME EN 381-5 TYPE C CLASSE 1

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI013B**

Jambière PRIOR

TYPE C

-  PRIOR leg protectors
-  beinlinge PRIOR
-  pernera PRIOR



Type C


FI013
99,97 € H.T.*
119,00 € T.T.C.





Vu de dos :



Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

-  Double width elasticated waist, leg zip fastening

-  Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss

-  Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

TAILLES Taille UNIQUE One size fits all



réf. : **F1513**

Pantalon TYPE C


PRIOR MOVE PRO

-  PRIOR MOVE PRO trousers
-  hose PRIOR MOVE PRO
-  pantalón PRIOR MOVE PRO


Type C

F1513125,00 € H.T.*
150,00 € T.T.CWATER
REPELLENTSTRETCH
4 WAYSofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

2 Poches main, 1 Poche clé à bougie,
1 poche mètre, Boutons pour bretelles
Ceinture semi élastiquée, Entrejambe Stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket
Brace buttons, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

 2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für
Hosenträger, Halb-elastischer Bund
Stretch-Zwickel

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para la llave de la vela, 1 bolsillo para
metro, botones para correas, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE C CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1511B**

Pantalon TYPE C

QUERIBUS


-  CERVIN PRO trousers
-  hose CERVIN PRO
-  pantalón QUERIBUS


Type C


F1511B180,00 € H.T.*
216,00 € T.T.CMECHANICS
RESISTANCE WATER
REPELLENTSofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

ELAGAGE++ - BÛCHERONNAGE++

Pantalon Bûcherons avec renfort devant très résistant, 2 poches
mains et 1 poche dos zipée, Poche téléphone / pharmacie / clef
à bougie, 2 anneaux porte outils

 PRUNING++ - LOGGING++
Logging trousers with highly resistant front reinforcement, 2 side pockets and
1 rear zipped pocket, Mobile phone / wound dressing / plug spanner pocket,
2 tool belt loops

 BAUMPFLERGE++ - HOLZFÄLLARBEITEN++
Hose für Waldarbeiter mit besonders robuster Verstärkung, auf der
Vorderseite, 2 Hosentaschen und 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, Tasche für
Handy / Medikamente / Motorsägenschlüssel
2 Werkzeuguringe

 PODA ++ LEÑADOR ++
Pantalón de leñador con refuerzo frontal muy resistente, 2 bolsillos para las
manos y 1 bolsillo trasero con cremallera, bolsillo para teléfono / farmacia,
bolsillo para llaves con velas, 2 anillos para herramientas.

NORME EN 381-5 TYPE C CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **NR011**

Pantalon TYPE C ARBOIS HV



RIS-3279-TOM
Issue 8

- ARBOIS HV trousers
- warnhose ARBOIS HV
- pantalón ARBOIS AV

Type C

NR011
135,85 € H.T.*
163,00 € T.T.C.



Existe aussi en :



4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 Type C classe 1 / EN 20471 CLASSE 2

TAILLES orange : du S au 2XL | jaune : du S au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1502**

Pantalon TYPE C HADES HV



RIS-3279-TOM
Issue 8

- HADES HV trousers
- warnhose HADES HV
- pantalón HADES AV

Type C

F1502
180,00 € H.T.*
216,00 € T.T.C.



Renfort technologie Sofishield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Corudra®, 2 Reißverschlussaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüssel tasche

Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido

NORME EN 381-5 TYPE C CLASSE 2 + EN 20471

TAILLES Du S au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM

technique

PROTECTION MOLLET

Le "+ Protection mollet", type C avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet. Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.



AVANT



ARRIÈRE

réf. : **FI560MM**

Pantalon MOLLET HERMES

🇬🇧 HERMES trousers
 🇩🇪 hose HERMES
 🇪🇸 pantalón protección de terneros HERMES



MECHANICS
RESISTANCE



WATER
REPELLENT



STRETCH
4 WAY

Type C

FI560MM

196,58 € H.T.*

235,90 € T.T.C



Guêtres amovibles

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

🇬🇧 Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

🇩🇪 Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlussaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

🇪🇸 Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

Vue de dos :



NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 2XL

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL upwards

Preisaufschlag ab 2XL

Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO67BM**

Pantalon MOLLET EVEREST

- 🇬🇧 EVEREST trousers
- 🇩🇪 warnhose EVEREST
- 🇪🇸 pantalón EVEREST

Protection mollet
FIO67BM
144,23 € H.T.*
173,09 € T.T.C



Existe aussi en :



ELAGAGE

Pantalon 100 % Stretch déperlant. 2 poches zipées vers le bas, Braguette double curseur, 1 Poche dos, 1 poche mètre et cargo. Serrage bas de jambe par cordon élastique

🇬🇧 PRUNING

Water-repellent 100% stretch trousers. 2 lower zipped pockets. Two-way zip opening, 1 rear pocket, 1 ruler pocket and cargo pocket. Elastic drawcord to adjust hem

🇩🇪 BAUMPFLEGE

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, Zweiwege-Reißverschluss, 1 Gesäßtasche, 1 Zollstocktasche und Cargotasche, Elastischer Gummizug am Unterschenkel

🇪🇸 PODA

Pantalón elástico, hidrófugo, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, Doble bragueta deslizante, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para metro y cargo, Cordón elástico en la parte inferior de la pierna.

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI567BM**

Pantalon MOLLET EVEREST PRO

- 🇬🇧 EVEREST PRO trousers
- 🇩🇪 warnhose EVEREST PRO
- 🇪🇸 pantalón EVEREST PRO

Protection mollet
FI567BM
182,01 € H.T.*
218,41 € T.T.C



Elastique de serrage



ELAGAGE - BÜCHERONNAGE

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, Braguette double curseur, Poches dos, mètre et cargo, Serrage bas de jambe par cordon élastique

🇬🇧 PRUNING - LOGGING

Water-repellent 100% stretch trousers. 2 lower zipped pockets. Two-way zip opening, 1 rear pocket, ruler pocket and cargo pocket. Elastic drawcord to adjust hem

🇩🇪 BAUMPFLEGE - HOLZFÄLLARBEITEN

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, Zweiwege-Reißverschluss, Gesäßtasche, Zollstocktasche und Cargotasche, Elastischer Gummizug am Unterschenkel

🇪🇸 PODA ++ LEÑADOR ++

Pantalón elástico, hidrófugo, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, Doble bragueta deslizante, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para metro y cargo, Cordón elástico en la parte inferior de la pierna.

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM N°6

Entretien de vos vêtements...



Entretien de vos vêtements... les bons gestes

Adopter les bons gestes pour l'environnement : Privilégier les produits éco labellisés, interdiction des détergeants avec phosphates, éviter de sous remplir la machine, respecter les instructions de dosages, laver à basse température. Un lavage à 30° est souvent suffisant pour laver les produits textiles (économie d'énergie = 60% par rapport à un lavage à 60° selon Forum Washen), économiser les emballages.

WASHING FOR YOUR CLOTHES ... THE RIGHT THINGS

Adopt the right actions for the environment: Favor eco-labeled products, prohibit detergents with phosphates, avoid under-filling the machine, follow the dosing instructions, wash at low temperature. A washing at 30 ° is often enough to wash the textile products (energy saving = 60% compared to a wash at 60° according to Forum Washen), save packaging.

SICH UM DEINE KLEIDUNG KÜMMERN ... UM DIE RICHTIGEN DINGE

Übernehmen Sie die richtigen Maßnahmen für die Umwelt: Günstigen, mit dem Umweltzeichen versehenen Produkten den Vorzug geben, Reinigungsmittel mit Phosphaten verbieten, die Unterfüllung der Maschine vermeiden, die Dosierungsanweisungen befolgen und bei niedriger Temperatur waschen. Eine Waschung bei 30 ° reicht oft aus, um die Textilprodukte zu waschen (Energieeinsparung = 60% gegenüber einer Wäsche bei 60 ° nach Forum Washen), außer Verpackung.

CUIDANDO TU ROPA... LAS ACCIONES CORRECTAS

Adopta las acciones correctas para el medio ambiente: Favorecer los productos con etiqueta ecológica, prohibir los detergentes con fosfatos, evitar el llenado insuficiente de la máquina, respetar las instrucciones de dosificación, lavar a baja temperatura. Un lavado a 30° es a menudo suficiente para lavar productos textiles (ahorro de energía = 60% en comparación con un lavado a 60° según Forum Washen), ahorro de embalaje.



**Vêtements de travail aux différentes fonctionnalités techniques :
softshells, polaires, pantalons et cuissards résistants aux ronces, tee-shirts, vêtements de pluie...
Cette gamme complète vos EPI pour un confort optimal au travail.**

Working clothes with different technical features: Softshells, fleece, trousers and waders resistant to brambles,
T-shirts, rain clothes... This range supplements your PPE for optimum comfort at work.

Arbeitskleidung mit unterschiedlichen technischen Merkmalen: Softshells, Fleece, Hosen und Wader resistent gegen
Gestrüpp, T-Shirts, Regenkleidung... Dieser Bereich ergänzt Ihre PSA für optimalen Komfort bei der Arbeit.

Ropa de trabajo con diferentes características técnicas: softshells, polares, pantalones y shorts resistentes a la zarza,
camisetas, impermeables... Esta gama completa su EPI para un óptimo confort en el trabajo.



Erigo®
t
r
i
g
o

réf. : **FIO98**

Pantalon ORION

-  ORION trousers
-  hose ORION
-  pantalón IRION

Prix**FIO98**


47,80 € H.T.*


57,12 € T.T.C

**STRETCH
2 WAY**

Tissu PANAMA stretch mécanique, 2 poches mains, 1 poche dos, 1 poche plaquée, 1 poche plaquée avec poche téléphone boutons pour bretelles

 Mechanical stretch PANAMA fabric, 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 patch pocket, 1 patch pocket with mobile phone pocket, brace buttons

 Mechanischer Stretch-Stoff PANAMA, 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche, 1 aufgesetzte Tasche, 1 aufgesetzte Tasche mit Handytasche, Knöpfe für Hosenträger

 Tejido mecánico elástico PANAMÁ, 2 bolsillos de mano, 1 bolsillo trasero, 2 bolsillos de parche, uno con bolsillo para teléfono, botones para correa de hombro.

TAILLES Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO44X**

Pantalon TRAQUEUR

-  TRAQUEUR trousers
-  hose TRAQUEUR
-  pantalón TRAQUEUR

Prix**FIO44X**


35,89 € H.T.*


43,00 € T.T.C

**MECHANICS
RESISTANCE****WATER
REPELLENT****CORDURA**

2 poches mains, poche cargo, poche dos, boutons bretelles

 2 side pockets, cargo pocket, rear pocket, Brace buttons

 2 Hosentaschen, 1 Cargo-Tasche, 1 Gesäßtasche, Knöpfe für Hosenträger

 2 bolsillos para las manos, bolsillo cargo, bolsillo trasero, botones para la correa del hombro

TAILLES Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FIO28A**

Pantalon IRATY

-  IRATY trousers
-  hose IRATY
-  pantalón IRATY



WATER REPELLENT



MECHANICS RESISTANCE



STRETCH 4 WAY



STRETCH 2 WAY

Prix

FIO28A134,17 € H.T.*
161,00 € T.T.C.**CORDURA****Sofiguard**
SOFFLETA TECHNOLOGY

Poche pansement



Attache outils





Genoux préformés




Guêtres

Renforts genoux, Renfort fessier, Guêtres intégrée (barrière mécanique contre les tiques), 2 poches mains zippées, 1 poche dos, Poche tel/ pharmacie, boucles porte outil

 Knee reinforcements, Buttock reinforcement, Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks), 2 zipped side pockets and 1 rear pocket, Mobile phone/wound dressing pocket, tool belt buckles

 Knieverstärkung, Gesäßverstärkung, Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche, Handy-/Medikamententasche, Werkzeugringe

 Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los glúteos, polainas integradas (barrera mecánica contra las garrapatas), 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para teléfono/farmacia, bucles para herramientas.

TAILLES

Du XS au 2XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XLréf. : **F1565**

Pantalon de grimpe MERCURE

-  MERCURE Climbing Trousers
-  Kletterhose mit Klettverschluss MERCURE
-  Pantalones de escalada MERCURE

Prix

F1565100,80 € H.T.*
120,96 € T.T.C.

MECHANICS RESISTANCE



WATER REPELLENT




STRETCH 4 WAY





Vue de dos :



Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

 Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

 Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlussaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

 Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

TAILLES

Du XS au 2XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI072A** ou **FI072AKID**

Pantalon MONTVERT

 MONTVERT trousers
 hose MONTVERT
 pantalón MONTVERT

Adulte

FI072A
 83,33 € H.T.*
 100,00 € T.T.C



Enfant

FI072Akid
 (Gris & Rouge)
 37,54 € H.T.*
 45,17 € T.T.C



Guêtres

Existe aussi en :



UV PROTECTION




WATER REPELLENT





STRETCH 4 WAY

Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée. (barrière mécanique contre les tiques)

 Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket Integrated gaiters. (mechanical barrier against ticks)

 Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen. (mechanischer Schutz gegen Zecken)

 Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas. (barrera mecánica contra garrapatas).

TAILLES Du XS au 2XL
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL
Tailles enfants : du 6 au 12 ans (coloris gris et rouge)
 Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **FI105F**

Pantalon femme RHEA

 RHEA trousers
 hose RHEA
 pantalón RHEA

Femme

FI105F
 94,16 € H.T.*
 113,00 € T.T.C



UV PROTECTION




WATER REPELLENT





STRETCH 4 WAY

Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

 Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets 2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket

 Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche

 Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas

TAILLES Du 34 au 60
 Majoration à partir du 54 / Price increase for 54 upwards /
 Preisaufschlag ab 54 / Aumento de precio desde 54

réf. : **FIO44B**

Pantalon FALAISE

-  FALAISE trousers
-  hose FALAISE
-  pantalón FALAISE

Prix

FIO44B

55,00 € H.T.*

66,00 € T.T.C.




CORDURASTRETCH
4 WAYWATER
REPELLENT

Porte tenaille

Vue de dos :



Pantalon déperlant pour travaux acrobatiques, 2 poches mains zippées, poche dos zipée, 1 poche tenaille jambe droite

-  Water-repellent trousers for rope access work, 2 side pockets, rear zipped pocket, 1 pliers pocket on right leg
-  Wasserabweisende Hose für akrobatische Arbeiten, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, 1 Zangentasche am rechten Bein
-  Pantalón hidrófugo para trabajo acrobático, espalda elástica, refuerzos de cordura de alta tenacidad en la parte delantera, 2 bolsillos con cremallera, bolsillo trasero con cremallera, 1 bolsillo con pinzas en la pierna derecha, bolsillo cargo en la parte inferior de la pierna izquierda.

TAILLES

Du XS au 4XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO78A**

Pantalon LAGNES

-  LAGNES trousers
-  hose LAGNES
-  pantalón LAGNES

Prix

FIO78A

66,97 € H.T.*




80,77 € T.T.C.



STRETCH



Pantalon polyester coton avec stretch mécanique. Poches outils.

-  Polyester cotton pants with mechanical stretch. Tool pockets
-  Polyester-Baumwollhose mit mechanischem Stretch. Werkzeugtaschen.
-  Pantalón de algodón de poliéster con elástico mecánico. Bolsillos para herramientas.

TAILLES

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI033**

Cuissard LANGÉAC


-  LANGÉAC chaps
-  beinlinge LANGÉAC
-  Culote de protección LANGÉAC


Prix**FI033**35,83 € H.T.*
43,00 € T.T.C


Ouverture zippée



Protection pour tous travaux, souple, léger. Fermeture jambe par zip. Ceinture double taille

 Flexible, lightweight protection for all types of work. Leg zip fastening. Double width waist

 Weicher, leichter Schutz für alle Arbeiten. Beinverschluss mit Reißverschluss. Elastischer Bund, doppelte Größe

 Protección para todo tipo de trabajo, flexible. ligera, cierre de pierna con cremallera. Cintur

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **FI061**

Cuissard SOLOGNE


-  SOLOGNE chaps
-  beinlinge SOLOGNE
-  Culote de protección SOLOGNE


Prix**FI061**74,17 € H.T.*
89,00 € T.T.C


Ouverture sur le devant

Passe mains

Très résistant, idéal contre les ronces, ouverture sur le devant, bretelles réglables, passe mains

 Highly resistant, ideal for protecting against thorns. Front opening, adjustable braces, Hand loops

 Sehr widerstandsfähig, ideal gegen Dornen. Vorne zu öffnen, verstellbare Träger, Durchgriffsöffnungen

 Muy resistente, ideal contra zarzas, aberturas frontales, correas ajustables, correa de mano

TAILLES Du XS au 2XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

CORDURA
Sofiguard
SOFIESTA TECHNOLOGY



MECHANICS RESISTANCE



WATER REPELLENT

réf. : **FI678**

Cuissard CALYDON

-  CALYDON chaps
-  beinlinge CALYDON
-  Culote CALYDON


Prix**FI678**87,63 € H.T.*
105,15 € T.T.C

MECHANICS RESISTANCE




WATER REPELLENT

Protection 360° lors attaques de sanglier : maille anti-perforation Cut Resistant Technology® offre une couche anti-perforation contre les défenses de sanglier. Tissu anti-ronces.

 360° protection during boar attacks: anti-perforation mesh offers an anti-perforation layer against boar tusks. Fabric against brambles

 360°-Schutz bei Eberangriffen: Antiperforationsnetz bietet eine Antiperforationsschicht gegen Eberzähne. Anti-Brombeer-Außenstoff.

 Protección de 360° durante los ataques de jabalíes: la malla anti-perforación ofrece una capa anti-perforación contra los colmillos de jabalí. Tejido exterior anti-mora.

NORME EN 13595-4 : 2002 - Coupure par impact : Niveau 2
EN 388 : 2016 XXX4X - Perforation : Niveau 4
ISO 13996 :1999 - Résistance à la perforation 370 N

TAILLES Du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL





réf. : **FI095**

Tee-shirt ALARIC



Prix

FI095
12,50 € H.T.*
15,00 € T.T.C



100% polyester

100% polyester

100% Polyester

100% poliéster

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
- Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
- Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI074RA**

Tee-shirt PERTUIS



Prix

FI074RA
23,33 € H.T.*
28,00 € T.T.C



100% polyester. Anti-bactérien

100% polyester. Antibactérien

100% Polyester. Antibakteriell

100% POLIÉSTER. Antibacteriano

TAILLES Du XS au 4XL
Majoration à partir de 2XL - Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
- Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI074RAL** ou **FI074LKID**

Tee-shirt CERET



Enfant

FI074LKID
(Gris & Rouge)
20,00 € H.T.*
24,00 € T.T.C

Adulte

FI074RAL
27,50 € H.T.*
33,00 € T.T.C



UV PROTECTION



100% polyester.
Anti-bactérien

100% polyester.
Antibactérien

100% Polyester.
Antibakteriell

100% POLIÉSTER.
Antibacteriano

NORME UPF 20 (EN 13758-1)

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL - Price increase for XXL upwards -
Preisaufschlag ab 2XL - Aumento de precio desde 2XL
Tailles enfants : du 6 au 12 ans (coloris rouge/jaune)
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **FI439**

Combinaison ATLAS

 ATLAS overalls


 overall ATLAS


 Combinación ATLAS


Prix

FI439115,¹⁰ € H.T.*138,¹² € T.T.C.

Combinaison légère de travail 100% stretch rip stop, 2 poches poitrines zipées, 2 poches cargo. Bandes rétro-réfléchissantes

 Light 100% stretch rip-stop work overalls. 2 zipped breast pockets, 2 cargo pockets. Retroreflective strips

 Leichter Arbeitsoverall, 100 % Stretch Rip-Top. 2 Brusttaschen mit Reißverschluss, 2 Cargo-Taschen. Retroreflektierende Streifen

 Traje de trabajo ligero 100% stretch rip stop. 2 bolsillos con cremallera en el pecho. 2 bolsillos cargo, tiras retro-reflectantes

TAILLES

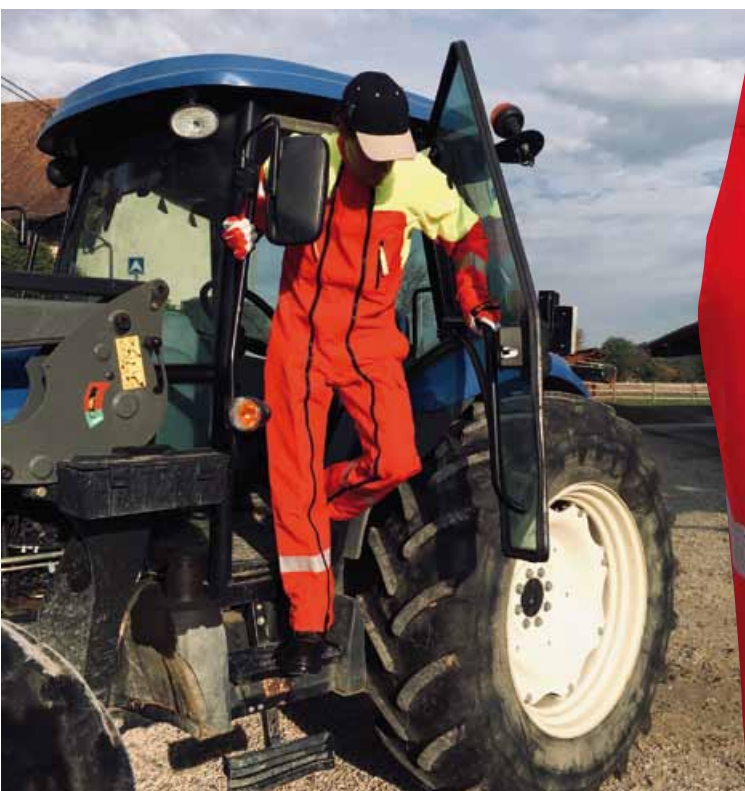
Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL -

Price increase for XXL upwards

Preisauflschlag ab 2XL - Aumento de

precio desde 2XL



UV PROTECTION



WATER REPELLENT



WINDPROOF



MOISTURE MANAGEMENT



STRETCH 2 WAY



réf. : **FI670**

Veste polaire CHAMOIS




-  CHAMOIS fleece jacket
-  fleece-jacke CHAMOIS
-  chaqueta fleece CHAMOIS



Prix
FI670
53,40 € H.T.*
64,08 € T.T.C






Polaire 290gr coupe softshell, 2 poches basses zippées

-  290g fleece, softshell cut, 2 lower zipped pockets
-  290 Gramm Fleece, Softshell-Schnitt, 2 tiefe Taschen mit Reißverschluss
-  Malla polar 290gr corte softshell, 2 bolsillos inferiores con cremallera

NORME	NF EN ISO 31092+A1 : 2012
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI671**

Blouson polaire YETI




-  YETI fleece jacket
-  fleece-jacke YETI
-  chaqueta fleece YETI



Prix
FI671
79,90 € H.T.*
95,88 € T.T.C



Polaire 400gr double bouclette, 2 poches basses zippées, 1 poche poitrine zippée

-  Double-layered 400g fleece, 2 lower zipped side pockets, 1 zipped breast pocket
-  400 Gramm Fleece Doppelbouclé, 2 Taschen mit Reißverschluss, 1 Brusttasche mit Reißverschluss
-  Forro polar con hebilla doble de 400 g, 2 bolsillos inferiores con cremallera, 1 bolsillo en el pecho con cremallera

NORME	NF EN 14058 : 2017 - NF EN ISO 31092+A1 : 2012 EN 9237(1995) 8,4 mm/s - NF G07-107 : 50%
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI672**

Sous-pull COOLMAX

- COOLMAX poloneck
- unterziehpullover COOLMAX
- sub-pull COOLMAX

COOLMAX®

MOISTURE
MANAGEMENTANTI
BACTERIALANTI
BACTERIAL

Prix

FI67246,20 € H.T.*
55,44 € T.T.C.

Polyester COOLMAX®
toutes saisons, col
montant zippé, Maille
grattée à l'intérieure, en surface
extérieure effet nid d'abeille lisse : intrinsèquement
anti-bactérien et thermo-régulant

Coolmax® polyester for all seasons, zipped high neck, Mesh scraped on the inside, on the outside surface smooth honeycomb effect: anti-bacterial and thermo-regulating

Coolmax® Polyester-alle Jahreszeiten, Hochgeschlossener Kragen mit Reißverschluss, Innen geschabtes Netz, außen glatte Wabenstruktur: antibakteriell und wärmeregulierend

Coolmax® poliéster para todas las estaciones, con cremallera en el cuello. Malla raspada en el interior, en la superficie exterior efecto liso de nido de abeja: inherentemente antibacteriano y termorregulador

NORME NF ISO 17617 Methode A2 - AATCC Test Method 195-2012

TAILLES Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XLréf. : **FI116****RÉVERSIBLE**

Gilet duvet NEW LIFE DOWN®



- NEW LIFE DOWN® padded sleeveless jacket
- daunenweste NEW LIFE DOWN®
- chaleco pluma reversible NEW LIFE DOWN®

Prix

FI116107,00 € H.T.*
128,40 € T.T.C.

Duets d'oies et de canards 100% post-recyclés New Life Down®
Gilet reversible. www.newlifedown.fr

New Life Down® goose and duck feathers, 100% recycled, Reversible jacket.

100 % wiederverwertete Gänse- und Entenfedern New Life Down®
Reversible Weste.

New Life Down® 100% post-reciclado de ganso y pato, Chaleco reversible.

TAILLES Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI669**

Veste SILVERSHELL

 SILVERSHELL jacket
 Jacke SILVERSHELL
 chaqueta SILVERSHELL

Prix

FI669


59,17 € H.T.*
71,00 € T.T.C





Existe aussi en :



Maille stretch
3 couches,
avec
membrane
imper-respirante
2 poches basses

 3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets

 3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran, 2 tiefe Taschen

 Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos inferiores

TAILLES Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI369**

Veste UNIVERSHELL

 UNIVERSHELL jacket
 Jacke UNIVERSHELL
 chaqueta UNIVERSHELL


Prix


FI369


65,00 € H.T.*
78,00 € T.T.C



Complexe softshell trilaminé membrane,
imper-respirante PU, 2 poches, Déperlant

 Comprehensive softshell design, with 3-layered breathable lining, 2 pockets, Water-repellent

 Softshell-Gewebe Trilaminat mit atmungsaktiver PU-Membran, 2 Taschen, Wasserabweisend

 Softshell complejo trilaminado con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos, Hidrófugo






TAILLES Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **F102**

Veste réversible HV ZEPHIR

-  ZEPHIR reversible hv jacket
-  reversible warnweste ZEPHIR
-  chaqueta reversible ZEPHIR


Classe 2


F102
90,00 € H.T.*
108,00 € T.T.C




RIS-3279-TOM
Issue 8

Softshell stretch 3 couches réversible avec membrane imper-respirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine

 Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent on HV side, fleece on opposite side

 3-lagiges reversibles Stretch-Softshell, mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, marineblaue, Seite aus Fleece

 Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.

NORME **EN ISO 20471 CLASSE 3**

TAILLES **Du S au 3XL**

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY



WINDPROOF



WATER REPELLENT



réf. : **FI169** ou **FI369KID1** ou **FI169KID**

Veste softshell KOUVOLA

KOUVOLA softshell jacket
 softshell-jacke KOUVOLA
 chaqueta KOUVOLA

Enfant	
FI369KID1	(Cins)
45,68 € H.T.*	54,82 € T.T.C
FI169KID	(Rouge/Jaune)
45,68 € H.T.*	54,81 € T.T.C

Adulte	
FI169	
87,50 € H.T.*	105,00 € T.T.C

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées

Existe aussi en :



WATER REPELLENT



BREATHABLE WINDPROOF

3-layered stretch softshell with breathable lining. Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran. Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera

TAILLES Tailles enfant : du 6 au 12 ans
 Adulte : du XS au 3XL (selon coloris)
 Majoration à partir de 2XL
 Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Aérations sous les bras

réf. : **FI088A**

Veste softshell AIGOUAL

AIGOUAL softshell jacket
 softshell-jacke AIGOUAL
 chaqueta softshell AIGOUAL

Prix	
FI088A	
89,17 € H.T.*	107,00 € T.T.C

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087), Manche adaptable, 4 poches zipées

3-layered stretch softshell with breathable lining, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref FI087); 4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087), 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell extensible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, mangas desmontables, manga con protección Ventoux (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera.

TAILLES Du XS au 3XL
 Majoration à partir de 2XL
 Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Existe aussi en :



Manches amovibles



BREATHABLE WINDPROOF



WATER REPELLENT



STRETCH 2 WAY



réf. : **FI089A**

Veste GRIGNAN


 GRIGNAN jacket
 jacke GRIGNAN
 chaqueta GRIGNAN


Prix


FI089A

100,00 € H.T.*
120,00 € T.T.C

Veste légère de travail,
Manches amovibles, Manche
protégée Ventoux (ref FI087)
adaptable, 4 poches zipées

 Light work jacket, Detachable sleeves, Flexible sleeves
with Ventoux protection (ref. FI087), 4 zipped pockets

 Leichte Arbeitsjacke, Abnehmbare Ärmel, Passende
Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087)
4 Taschen mit Reißverschluss

 Chaqueta de trabajo ligera, mangas desmontables,
mangas Ventoux protegido (ref. FI087) adaptable,
4 bolsillos con cremallera

TAILLES Du XS au 3XL (selon coloris)

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL upwards /

Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio
desde 2XL.

CORDURA
Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY



Manches
amovibles

réf. : **FI151**

Gilet ECRINS


 ECRINS sleeveless jacket
 weste ECRINS
 chaleco ECRIN


Prix


FI151

63,33 € H.T.*
76,00 € T.T.C

Softshell stretch
3 couches avec membrane
imper-respirante, 4 poches,
Déperlant

 3-layered stretch softshell with
breathable lining
4 pockets, Water-repellent

 3-lagiges Stretch-Softshell mit
atmungsaktiver Membran
4 Taschen, Wasserabweisend

 Softshell elástico de 3 capas
con membrana impermeable y
transpirable, 4 bolsillos, repelente
al agua.

TAILLES

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL

upwards / Preisauflschlag

ab 2XL / Aumento de precio
desde 2XL.



réf. : **F1564**

Veste forestière GLADIUS

-  GLADIUS forest jacket
-  Forstjacke GLADIUS
-  Chaqueta forestal GLADIUS

WATER
REPELLENTBREATHABLE
WATERPROOF

Poche intérieure


Vue de dos :


**Prix****F1564**


82,80 € H.T.*

99,36 € T.T.C.

Veste de travail stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

 Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

 Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

 Chaqueta de trabajo extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

TAILLES**Du XS au 3XL**

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL upwards/

Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio

desde 2XL



réf. : **FI569**


Veste arboriste


HERMA


-  HERMA arborist jacket
-  Arborist jacke HERMA
-  HERMA chaqueta de arborista

Prix**FI569**102,00 € H.T.*
122,40 € T.T.C.**WATER
REPELLENT****STRETCH
4 WAY****MECHANICS
RESISTANCE****Sofiguard**
SOFILETA TECHNOLOGY

Veste de travail 100% stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

 100% Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

 100% Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

 Chaqueta de trabajo 100% extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

TAILLES**Du XS au 3XL**

Majoration à partir de 2XL

Price increase for XXL upwards /

Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Vue de dos :



réf. : **FIO34**

Parka SAUGUES

 SAUGUES parka
 parka SAUGUES
 parka SAUGUES

Existe aussi en :

**Prix****FIO34**

101,97 € H.T.*
122,00 € T.T.C



BREATHABLE WATERPROOF



WINDPROOF



Dos rallongé





Poignet passe-pouce




Capuche amovible

Parka de pluie tissu 100% PES avec enduction microporeuse et coutures étanchées. Grande capuche amovible, 2 poches basses sous rabat, 1 poche portefeuille intérieure, 1 poche Napoléon, Poignet passe pouce, dos rallongé

 100% PES rain parka with microporous coating and taped seams. Large detachable hood, 2 lower pockets with flap, 1 interior wallet pocket, 1 Napoleon pocket, Thumb-hole sleeves, drop back

 Regenparka, 100 % PES mit mikroporöser Beschichtung und wasserdichten Nähten. Große, abnehmbare Kapuze, 2 tiefe Taschen mit Patte, 1 innenliegende Geldbörsentasche, 1 Napoleon-Tasche Daumenschlaufe am Handgelenk, verlängerter Rücken

 Parka de lluvia confeccionada en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. Gran capucha extraíble, 2 bolsillos inferiores bajo solapa, 1 bolsillo interior para cartera, 1 bolsillo Napoleón, bolsillo para el pulgar, espalda extendida

NORME EN 343 3-3

TAILLES Du S au 4XL (selon coloris)
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FIO37**

Pantalon de pluie MURAT

 MURAT rain trousers
 regenhose MURAT
 pantalón MURAT

Prix**FIO37**

60,99 € H.T.*
72,00 € T.T.C

Existe aussi en :



Bretelles amovibles





BREATHABLE WATERPROOF




WINDPROOF

100% PES avec enduction microporeuse imper-respirante et coutures étanchées, Ceinture élastiquée avec bretelles amovibles, 2 passe-mains, Zip bas de jambe

 100% PES with breathable microporous coating and taped seams Elasticated waist with detachable braces, 2 hand loops, Ankle zip

 100 % PES mit mikroporöser, atmungsaktiver Beschichtung und wasserdichten Nähten. Elastischer Bund mit abnehmbaren Trägern, 2 Durchgriffsöffnungen, Reißverschluss Unterschenkel

 Pantalón de lluvia confeccionado en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. 2 bolsillos para pasar de mano, abertura con cremallera en la parte inferior de la pierna

NORME EN 343 3-3

TAILLES Du S au 3XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **AC026A**

Veste de pluie BARENTON

🇬🇧 BARENTON rain jacket
 🇩🇪 regenjacke BARENTON
 🇪🇸 chaqueta de lluvia BARENTON



WATERPROOF



1

Prix

AC026A
 58,35 € H.T.*
 70,00 € T.T.C



Enduction 100% PU extensible et silencieux. Coutures soudées
 Grande capuche roulée dans col, 2 poches poitrine fermées par rabat, Œillets de ventilation

🇬🇧 100% PU soundless stretch coating, Welded seams, Large hood rolled into collar, 2 breast pockets with flap closure, Ventilation eyelets

🇩🇪 Beschichtung 100 % PU dehnbar und leise, Verschweißte Nähte
 Große im Kragen gerollte Kapuze, 2 Brusttaschen mit Taschenklappen
 Lüftungsöffnungen

🇪🇸 Revestimiento de poliuretano 100% elástico y silencioso, costuras selladas
 selladas, capucha grande enrollada en el cuello, 2 bolsillos en el pecho
 cerrados con solapas, ojos de ventilación.

NORME **EN 343 3-1**TAILLES **Du S au 2XL**

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **AC027A**

Pantalon de pluie AVRANCHES

🇬🇧 AVRANCHES rain trousers
 🇩🇪 regenhose AVRANCHES
 🇪🇸 pantalón de lluvia AVRANCHES

Prix

AC027A
 37,50 € H.T.*
 45,00 € T.T.C



WATERPROOF



1



Enduction 100% PU
 extensible et silencieux
 Coutures soudées
 Zip bas de jambe

🇬🇧 100% PU soundless
 stretch coating, Welded
 seams, Ankle zip

🇩🇪 Beschichtung 100
 % PU dehnbar und
 leise, Verschweißte
 Nähte, Reißverschluss
 Unterschenkel

🇪🇸 Revestimiento de
 poliuretano 100%
 elástico y silencioso,
 costuras selladas
 selladas.

NORME **EN 343 3-1**TAILLES **Du S au 2XL**

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM N°7

EN ISO 20471



Vêtements à haute visibilité

La norme européenne EN ISO 20471 spécifie les caractéristiques des vêtements de signalisation à haute visibilité pour usage professionnel.

Ces EPI de catégorie 2 ont pour but de mettre visuellement en évidence la présence de l'utilisateur afin qu'il se fasse davantage remarquer dans des situations dangereuses, et ce, de jour comme de nuit (éclairage par les phares des voitures).

La norme EN ISO 20471 distingue un seul type de performance :

· X : La superficie des matériaux fluorescents et rétro-réfléchissants

Sont pris en compte :

- Le tissu fluorescent permet d'assurer la visibilité de jour. Il transforme une partie de la lumière non visible (UV) en lumière visible. Les coloris jaune, orange ou rouge, créent un contraste avec l'environnement naturel.
- La matière rétro-réfléchissante assure la visibilité de nuit. Elle renvoie un maximum de lumière vers sa source (phares des véhicules...).

Selon les surfaces du tissu fluorescent et de la matière rétro-réfléchissante, la norme distingue 3 classes de vêtements haute visibilité.

Au Royaume-Uni, la norme RIS-3279-TOM de décembre 2016 a remplacé la norme GO/RT 3279. La norme de l'industrie ferroviaire britannique (RIS) établit la spécification minimale pour les vêtements haute visibilité dans l'industrie ferroviaire. Cette norme stipule entre autre que les vêtements doivent être orange HV et définit des exigences colorimétriques plus restrictive que la norme harmonisée EN ISO 20471. L'ensemble des vêtements HV de FRANCITAL répondent aux exigences de cette norme.

HIGH VISIBILITY CLOTHING

The European standard ISO 20471 specifies the characteristics for high visibility warning clothing for professional usage. These category 2 PPEs are designed to visually show the presence of the user so that they can be noticed in dangerous situations, both during the day and at night (lighting by car headlights).

The ISO 20471 standard distinguishes one type of performance.

· X: The fluorescent surface material and reflective bands

Are taken into account:

- The fluorescent material allows for visibility during the day. It transforms part of the non visible light (UV) into visible light. The yellow, orange and red colouring creates a contrast with the natural environment.
- The reflective material ensures visibility at night. It throw backs the maximum light towards its source (vehicle headlights...).

Depending on the surface of the fluorescent and reflective material, the standard distinguishes 3 classes of high visibility clothing.

The December 2016 RIS-3279-TOM replaced the GO / RT 3279 standard. The UK Rail Industry Standard (RIS) sets the minimum specification for high visibility apparel in the rail industry. This standard states among other things that garments must be orange HV and defines colorimetric requirements more restrictive than the harmonized standard EN ISO 20471. All FRANCITAL HV clothing meets the requirements of this standard.

WARNSCHUTZKLEIDUNG

Die europäische Norm EN ISO 20471 legt die Eigenschaften von Warnkleidung für den professionellen Einsatz fest. Zweck dieser PSA der Kategorie 2 ist es, die Präsenz des Nutzers visuell hervorzuheben, so dass er in Gefahrensituationen sowohl bei Tag als auch bei Nacht besser wahrgenommen werden kann (Beleuchtung durch Autoscheinwerfer).

EN ISO 20471 unterscheidet nur eine Art von Leistung:

· X : Die Oberfläche von fluoreszierenden und retro-reflektierenden Materialien

Berücksichtigt werden:

- Das fluoreszierende Gewebe sorgt für Sichtbarkeit bei Tag. Es wandelt einen Teil des nicht sichtbaren Lichts (UV) in sichtbares Licht um. Die Farben Gelb, Orange oder Rot bilden einen Kontrast zur natürlichen Umgebung.
 - Retro-reflektierendes Material
- Das retro-reflektierende Material sorgt für Nachtsichtbarkeit. Es reflektiert so viel Licht wie möglich zurück zu seiner Quelle (Fahrzeugscheinwerfer, etc.).

Abhängig von den Oberflächen des fluoreszierenden Gewebes und des retro-reflektierenden Materials unterscheidet die Norm zwischen 3 Klassen von Warnkleidung.

ROPA DE ALTA VISIBILIDAD

La norma europea EN ISO 20471 especifica las características de las prendas de señalización de alta visibilidad para un uso profesional.

Estos EPI de categoría 2 tienen del objetivo de poner en evidencia de manera visual la presencia del usuario para que este se haga notar en situaciones peligrosas, tanto de día como de noche (a través de los faros de los coches).

La norma EN ISO 20471 distingue un solo tipo de rendimiento:

· X: La superficie de los materiales fluorescentes y retro-reflektantes

Se tienen en cuenta:

- El tejido fluorescente permite asegurar la visibilidad durante el día. Transforma una parte de la luz no visible (UV) en luz visible. Los colores amarillo, naranja o rojo crean un contraste contra el ambiente natural.
- El material retro-reflektante asegura la visibilidad durante la noche. Envía un máximo de luz a su fuente (faros de vehículos...).

Según las superficies del tejido fluorescente y del material retro-reflektante, la norma distingue entre 3 tipos de prendas de alta visibilidad.



Gamme de vêtements de protection scie à chaîne haute visibilité :
travaux en bordure de routes, autoroutes, voies ferrées...

Range of protective clothing high visibility chainsaws:
roadside works, highways, railways...

Palette von Warn-Schnittschutzkleidung :
Straßenarbeiten, Autobahnen, Eisenbahnen...

Gama de prendas de protección para motosierras de alta visibilidad:
trabajos en carretera, autopistas, ferrocarriles...



Haute Visibilité

réf. : **FI019**

Veste HV VIRA

-  VIRA HV jacket
-  warnjacke VIRA
-  chaqueta AV VIRA




Type A

FI019
115,00 € H.T.*
138,00 € T.T.C



RIS-3279-TOM
Issue 8

Ventilation dorsale, 2 poches fermées par rabat,
Poignet bord coté

-  Ventilated back area, 2 pockets with flap closure
Ribbed cuffs
-  Rückenbelüftung, 2 Taschen mit Taschenklappen
Rippstrickbündchen
-  Zona dorsal ventilada, 2 bolsillos con cierre de solapa,
puños acanalados

NORME	EN 381-11 CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Système d'aération
dorsale



WATER
REPELLENT

CLASSE 1

réf. : **FI017**

Pantalon HV BIOT

-  BIOT HV trousers
-  warnhose BIOT
-  pantalón AV BIOT

Type A




FI017
89,17 € H.T.*
107,00 € T.T.C



RIS-3279-TOM
Issue 8

 **DISPONIBLE EN :**
classe 3 p 44 | Type C p 52

4 poches, boutons pour bretelles,
bavette dorsale, entrejambe stretch

-  4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch
-  4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche,
Stretch-Zwickel
-  4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera,
entrepierna elástica

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 4XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



WATER
REPELLENT

CLASSE 1

Existe aussi en :



réf. : **FI035**

Salopette HV OPOUL

- 🇬🇧 OPOUL HV dungarees
- 🇩🇪 warnlatzhose OPOUL
- 🇪🇸 peto AV 28 M/S OPOUL

Type A

FI035

100,00 € H.T.*
120,00 € T.T.C



WATER REPELLENT



RIS-3279-TOM
Issue 8



Existe aussi en :



2 Poches main, Poche mètre, poche poitrine, Ceinture semi élastiquée, Entrejambe Stretch

🇬🇧 2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

🇩🇪 2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

🇪🇸 2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 2
RIS-3279-TOM (2016)

TAILLES Du S au 4XL (selon coloris)
Majoration à partir de 2XL
/ Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FI018**

Jambière HV ELNE

- 🇬🇧 ELNE HV protectors
- 🇩🇪 warnbeinlinge ELNE
- 🇪🇸 pernera AV 28 M/S ELNE

Type A

FI018

85,88 € H.T.*
103,00 € T.T.C



WATER REPELLENT

Existe aussi en :



Ceinture élastique double taille, Fermeture jambe par zip, 1 poche

🇬🇧 Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 1 pocket

🇩🇪 Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche

🇪🇸 Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME EN 381-5 TYPE A CLASSE 1
EN ISO 20471 CLASSE 2
RIS-3279-TOM (2016)

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



RIS-3279-TOM
Issue 8

réf. : **FI102**

Veste réversible HV ZEPHIR

- 🇬🇧 ZEPHIR reversible HV jacket
- 🇩🇪 reversible warnweste ZEPHIR
- 🇪🇸 chaqueta reversible ZEPHIR

Prix
FI102
90,00 € H.T.*
108,00 € T.T.C



Sofiguard
SOFILETA TECHNOLOGY



réf. : **FI095HV**

Tee-shirt HV ALARIC

- 🇬🇧 HADES trousers
- 🇩🇪 warnhose HADES
- 🇪🇸 T shirt ALARIC AV



RIS-3279-TOM
Issue 8



Prix
FI095HV
30,83 € H.T.*
37,00 € T.T.C



bandes rétro



UV
PROTECTION



Bandes micro billes rétro-réfléchissantes, thermo-préssées extensibles

🇬🇧 Extendable micro-bead thermo-pressed retroreflective strips

🇩🇪 Reflektorstreifen aus Mikrokugeln heißgepresst dehnbar

🇪🇸 Tiras de microesferas termorreflectantes termoencoladas

Vue de dos :



NORME	EN ISO 20471 CLASSE 2 / RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Softshell stretch 3 couches réversible, avec membrane imper-respirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine

🇬🇧 Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent on HV side, fleece on opposite side

🇩🇪 3-lagiges reversibles Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, Wechelseite aus Fleece

🇪🇸 Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.



RIS-3279-TOM
Issue 8

Existe aussi en :



NORME	EN ISO 20471 CLASSE 2 / RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1501**

Pantalon HV HADES

-  HADES trousers
-  warnhose HADES
-  pantalón HADES AV



Type A

F1501
162,50 € H.T.*
195,00 € T.T.C.



Clef à bougie





RIS-3279-TOM
Issue 8




DISPONIBLE EN :
Type C p 52

Renfort technologie Sofishield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/pharmacie, poche clef à bougie

 SofiShield® reinforcement technology. Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

 Verstärkung durch SofiShield®-Technologie. Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Cordura®. 2 Reißverschlusstaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

 Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido

NORME	EN 381-5 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 2XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



ZOOM technique

Technologie SofiShield®

Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés d'adhérence au support et de résistance à l'abrasion ultra performantes.



ZOOM N°8

Prendre soin de ses EPI



Quant laver mon vêtement ?

Un vêtement de protection doit être lavé régulièrement. Des études ont démontré que les salissures nuisent aux performances du matériau de protection (ex. pénétration de résine, d'huile ou de résidus de carburant dans le tissu).

Des lavages trop importants peuvent également nuire à l'efficacité du matériau de protection (solllicitations mécaniques subies au lavage à la machine).

Comment laver mon vêtement ?

Pour laver ce vêtement, respectez les conditions d'entretien indiquées sur la vignette. Fermez le zip principal et ceux des aérations sous les aisselles. Laissez les fermetures des poches ouvertes (si les poches sont pleines de copeaux, pensez à votre machine, secouez les pour en enlever le maximum). Desserrez tous les cordons élastiques. Desserrez et sécurisez les poignets en ruban auto-agrippant (Velcro®).

Employez votre lessive habituelle. Remettez en forme à la main et laissez sécher sur un fil verticalement à l'air libre.

Attendez que le vêtement soit bien sec avant de le ranger ou de l'utiliser.

CARE PRODUCTS

What about washing my garment?

A protective garment must be washed regularly. Studies have shown that soiling interferes with the performance of the protective material (e.g. penetration of resin, oil or fuel residues into the fabric). Too much washings can also affect the effectiveness of the protective material (mechanical stresses in machine washing).

How do I wash my garment?

To wash this garment, observe the maintenance conditions indicated on the sticker. Close the main zip and those of the aeration under the armpits. Leave the zippered pockets open (if the pockets are full of chips, think about your machine, shake them to remove the maximum). Loosen all elastic cords. Loosen and secure the wrists in self-aggraping tape (Velcro®). Use your usual laundry. Hand-shape and allow to dry on a wire vertically in the open air. Wait until the garment is dry before storing or using it. Adopting the right actions for the environment

KÜMMERE DICH UM DEIN EPI

Wann soll ich meine Kleidung waschen?

Schutzkleidung sollte regelmäßig gewaschen werden. Studien haben gezeigt, dass Schmutz die Leistung des Schutzmaterials beeinträchtigt (z. B. Eindringen von Harz, Öl oder Kraftstoffrückständen in das Gewebe). Übermäßiges Waschen kann auch die Wirksamkeit des Schutzmaterials beeinträchtigen (mechanische Belastungen durch Maschinenwäsche).

Wie wasche ich meine Kleidung?

Um dieses Kleidungsstück zu waschen, beachten Sie die auf dem Aufkleber angegebenen Pflegehinweise. Schließen Sie den Hauptreißverschluss und die Reißverschlüsse der Achselöffnungen. Lassen Sie die Taschenverschlüsse offen (wenn die Taschen voller Späne sind, denken Sie an Ihre Maschine, schütteln Sie sie, um so viel wie möglich zu entfernen). Lösen Sie alle elastischen Schnüre. Lösen und sichern Sie die Handgelenke mit Selbstklebeband (Velcro®). Verwenden Sie Ihr übliches Reinigungsmittel. Von Hand umformen und an einem Draht senkrecht an der frischen Luft trocknen lassen. Warten Sie, bis das Kleidungsstück trocken ist, bevor Sie es lagern oder verwenden.

CUIDE SU EPI

¿Cuándo lavar mi ropa?

La ropa de protección debe lavarse regularmente. Los estudios han demostrado que la suciedad afecta al rendimiento del material protector (por ejemplo, la penetración de resina, aceite o residuos de combustible en el tejido).

Un lavado excesivo también puede afectar a la eficacia del material protector (tensiones mecánicas causadas por el lavado a máquina).

¿Cómo lavo mi ropa?

Para lavar esta prenda, respete las condiciones de cuidado indicadas en el adhesivo. Cierre la cremallera principal y las cremalleras de las ventilaciones de las axilas. Deje los cierres de los bolsillos abiertos (si los bolsillos están llenos de virutas, piense en su máquina, agítelos para sacarlos lo más posible). Afloje todas las cuerdas elásticas. Afloje y asegure las muñecas con cinta autoadhesiva (Velcro®). Use su detergente habitual. Remodelar a mano y dejar secar sobre un alambre verticalmente al aire libre.



Gamme de vêtements et accessoires pour les travaux sylvicoles et entretiens d'espaces verts :
tonte, taille de haies, débroussaillage, plantations...

Collection of clothing and accessories for silvicultural operations and the maintenance of green spaces:
clipping and cutting of hedges, felling, planting, etc...

Auswahl an Kleidung und Zubehör für Waldarbeit und Pflege von Grünflächen:
mähen, Beschneiden von Hecken, Freischneider, Anpflanzungen...

Gama de prendas y accesorios para trabajos de silvicultura y mantenimiento de espacios verdes:
siega, poda de setos, cepillado, plantación...



débroussaillage

réf. : **F1214**

Pantalon RASTEAU



🇬🇧 RASTEAU trousers
 🇩🇪 hose RASTEAU
 🇪🇸 pantalón RASTEAU

Prix
F1214
 41,97 € H.T.*
 50,00 € T.T.C



réf. : **FI015A**

Jambière JONC

🇬🇧 JONC leg protectors
 🇩🇪 beinlinge JONC
 🇪🇸 pernera JONC

Prix
FI015A
 37,50 € H.T.*
 45,00 € T.T.C



réf. : **FI014A**

Pantalon LURE

🇬🇧 LURE trousers
 🇩🇪 hose LURE
 🇪🇸 pantalón LURE

Prix
FI014A
 41,97 € H.T.*
 50,00 € T.T.C



Ceinture élastique double taille,
 Fermeture jambe par zip, Mousse haute
 densité 5 mm d'épaisseur intégrée

Mousse haute densité 3 mm d'épaisseur
 intégrée, 2 poches mains,
 1 poche mètre, 1 poche dos

🇬🇧 5 mm integrated layer of high-density foam
 2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

🇩🇪 5 mm dicke integrierte Polsterung
 2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche,
 1 Gesäßtasche

🇪🇸 Espuma de alta densidad de 3 mm de
 espesor integrada, 2 bolsillos para manos,
 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME	Protection mousse haute densité épaisseur 3mm EN 13595-4 : 2002 - Coupe par impact : Niveau 2 EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 3 ISO 13996 : 1999 - Vêtements de protection, Propriétés mécaniques, Détermination de la résistance à la perforation 154 N
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

🇬🇧 Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 5 mm integrated layer of high-density foam

🇩🇪 Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 5 mm dicke integrierte Polsterung

🇪🇸 Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera, espuma de alta densidad de 5 mm de grosor integrado.

Vue de dos :



NORME	Protection mousse haute densité épaisseur 5mm EN 13595-4 : 2002 - Coupe par impact : Niveau 2 EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 3 ISO 13996 : 1999 , Vêtements de protection, Propriétés mécaniques, Détermination de la résistance à la perforation 128 N
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

Mousse haute densité 5 mm d'épaisseur
 intégrée, 2 poches mains,
 1 poche mètre, 1 poche dos

🇬🇧 5 mm integrated layer of high-density foam
 2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

🇩🇪 5 mm dicke integrierte Polsterung
 2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche,
 1 Gesäßtasche

🇪🇸 Espuma de alta densidad de 5 mm de
 espesor integrada, 2 bolsillos para las manos, 1
 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME	Protection mousse haute densité épaisseur 5mm EN 13595-4 : 2002 - Coupe par impact : Niveau 2 EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 3 ISO 13996 : 1999 , Vêtements de protection, Propriétés mécaniques, Détermination de la résistance à la perforation 128 N
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI063**

Pantalon DEMETER

-  DEMETER trousers
-  hose DEMETER
-  pantalón DEMETER



WATER REPELLENT

MECHANICS RESISTANCE

STRETCH

Prix
FI063
97,50 € H.T.*
117,00 € T.T.C.



Multi-dot




Zip d'aération




Guêtres



Pantalon stretch paysagiste multi travaux, Poche pour genouillères, Mousse HD 5mm amovible, 2 poches main zippées, 1 poche cargo avec poche téléphone, Anneaux porte outils, Aérations zippées, Guêtres intégrées

 Landscaping multi-purpose stretch trousers
Knee pockets for knee pads, Removable 5 mm high-density foam, 2 zippered side pockets, 1 cargo pocket with mobile phone pocket, Tool belt loops, ventilation zips, Integrated gaiters

 Stretch-Hose für Landschaftsgärtner, alle Arbeiten, Tasche für Knieschützer, 5 mm dicke herausnehmbare Polsterung, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Cargo-Tasche mit Handytasche, Werkzeuggringe, Reißverschluss-Belüftung, Integrierte Gamaschen

 Pantalones extensibles multiusos, bolsillo de rodilla, espuma HD extraíble de 5 mm, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo de carga con bolsillo para teléfono, anillos para herramientas, ventilación con cremallera, polainas integradas.

Existe aussi en :



NORME	Protection mousse haute densité épaisseur 5mm EN 13595-4 : 2002 - Coupure par impact : Niveau 2 EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 3 ISO 13996 :1999 - Vêtements de protection, Propriétés mécaniques, Détermination de la résistance à la perforation 128 N
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for 3XL upwards / Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI022**


Veste NIEPPE


-  NIEPPE jacket
-  jacke NIEPPE
-  chaqueta NIEPPE


Prix

FI022
50,85 € H.T.*
61,00 € T.T.C.

Découpe elliptique sur le côté droit pour le passage du harnais de débroussaillage, 1 poche poitrine côté gauche, 1 poche intérieure

 Elliptical cut-out on right side to provide space for felling harness, 1 left-hand breast pocket, 1 interior pocket.

 Ellipsenförmiger Ausschnitt auf der rechten Seite zum Durchzug, von Gurten für die Grünpflege, 1 Brusttasche links, 1 Innentasche

 Huelco elíptico en el lado derecho para el paso del arnés de la desbrozadora, 1 bolsillo en el pecho en el lado izquierdo, 1 bolsillo interior

NORME	EN ISO 20471 CLASSE 3
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Existe aussi en :



RIS-3279-TOM
Issue 8



réf. : **AC003A**


Harnais de débroussaillage

-  felling harness
-  geschirr freischneider
-  Arnés de cepillado


Prix

AC003A
25,85 € H.T.*
31,00 € T.T.C.

Crochet pour libération facile et rapide de la débroussailleuse, Renfort mousse de confort

 Hook for simple and efficient release of trimmer, Comfortable foam reinforcement

 Haken zum einfachen und schnellen Lösen von Freischneidern, Gepolsterte Verstärkung

 Gancho para un desenganche fácil y rápido de la desbrozadora, refuerzo de espuma Comfort

TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única
---------	---



réf. : **F1114**

Pantalon RIGA

-  RIGA trousers
-  hose RIGA
-  pantalón RIGA





RIS-3279-TOM
Issue 8




Prix
F1114
66,67 € H.T.*
80,00 € T.T.C

Mousse haute densité amovible
5 mm d'épaisseur intégrée,
2 poches mains, 1 poche mètre,
1 poche dos

 5 mm removable integrated layer of high-density foam.
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

 5 mm dicke integrierte herausnehmbare Polsterung.
2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche, 1 Gesäßtasche

 Espuma de alta densidad extraíble de 5 mm de espesor, 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME EN20471+A1(2016)c12
EN 13595-4 : 2002 - Coupure par impact : Niveau 2
EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 4
ISO 13996 :1999 - Vêtements de protection. Propriétés mécaniques. Détermination de la résistance à la perforation 193 N
EN14021

TAILLES Du S au 4XL
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Existe aussi en :



Mousse amovible



réf. : **AC009**

Tablier

-  Apron
-  Schürze
-  delantal de cuero para desbroce


Prix


AC009

33,35 € H.T.*

40,00 € T.T.C

Tablier en croute de cuir
1 double poche poitrine ajustable avec boucle plastique 120 x 70 cm

-  Suede apron:
1 double breast pocket which can be adjusted with a 120 x 70 cm plastic buckle

-  Schürze mit Spaltleder-Verstärkung
1 doppelte anpassbare Brusttasche mit Plastiklasche 120 x 70 cm

-  1 bolsillo doble en el pecho, ajustable con una hebilla de plástico

TAILLES Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **AC004B**

Protège tibia ABS

-  shin and abs protector
-  abs beinschutz tibia
-  protector de tibia rígido


Prix


AC004B


36,97 € H.T.*

44,00 € T.T.C

Liens en caoutchouc pour le réglage, protection mousse intérieure, Renforts en croute de cuir

-  Rubber ties to adjust, interior foam protection, Suede reinforcements

-  Einstellbare Gummigurte, integrierte Polsterung, Spaltleder-Verstärkung

-  Protector de tibias para el desbroce.



TAILLES Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC005A**

Elastique de recharge

-  replacement elastic
-  ersatzgummigurte
-  elásticos de repuesto


Prix


AC005A


6,97 € H.T.*

8,00 € T.T.C

Compatible avec AC004B
Vendus par 4 (2 grands + 2 petits)

-  Compatible with AC004B
Sold in packs of 4 (2 large + 2 small)

-  Kompatibel mit AC004B
Verkaufseinheit 4 (2 kleine + 2 große)

-  4 elásticos (2 cortos y 2 largos) compatibles con AC004B




TAILLES Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **CH015**

Guêtre de débroussaillage


-  gaiters for felling
-  gamasche für grünpflege
-  polainas de desbroce





Prix

CH015
30,00 € H.T.*
36,00 € T.T.C

Tissu déperlant, mousse pour amortir les projections.
Ouverture latérale zippée

 Water-repellent - foam to protect from splashes. Horizontal zip opening

 Wasserabweisender Stoff - Polsterung zur Abdämpfung von Spritzern. Seitliche Öffnung mit Reißverschluss

 Polainas en tejido resistente al agua con espuma para amortiguar las proyecciones. Apertura lateral con cremallera.



TAILLES Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC019**

Protège tibia souple


-  flexible shin protector
-  weicher beinschutz tibia
-  protector de tibia elástico


Prix

AC019
16,97 € H.T.*
20,00 € T.T.C



Coque polyéthylène, intérieur matelassé, sangles d'ajustement

 Polyethylene shell, padded interior, adjustable straps

 Polyethylen-Schale, Innenpolster, Anpassgurte

 Carcasa de polietileno, interior acolchado, correas de ajuste

NORME EN 14021 §4-7 résistance aux chocs, valeur moyenne 8,18N

TAILLES Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única





réf. : **FICCO3HV**



RIS-3279-TOM
Issue 8

Jambière taille-haie

- hedge trimmer leg protectors
- beinlinge heckenschnitt
- pernera cortasetos ceres av

Prix

FICCO3HV
100,00 € H.T.*
120,00 € T.T.C

Ceinture élastique double taille
Fermeture jambe par zip

- Double width elasticated waist
Leg zip fastening
- Elastischer Bund, doppelte Größe
Beinverschluss mit Reißverschluss
- Pernera de talla única con cintura
elástica en la espalda con hebillas
de ajuste, cierre por cremallera a
lo largo de las piernas.



MECHANICS
RESISTANCE



WATER
REPELLENT



ZOOM technique

Jambière à porter comme
surpantalon.
Ouverture dos par fermeture
à glissière le long de chaque
jambe.
Ceinture élastiquée ajustable.



Vue de dos :



NORME Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupe par tranchage (à l'état neuf) : Niveau 4
Norme EN 388 :2016 Résistance à la coupe par perforation (à l'état neuf) : Niveau 4
Norme NF EN 13935-4 Coupe par impact (exigences pour le vêtement motocycliste : résistance à la coupe par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

ZOOM N°9

Chaussures de sécurité



SECURITY SHOES / SICHERHEITSSCHUHE

EN ISO 20345:2012

SB

Propriétés fondamentales selon la norme (embout de protection des orteils 200 joules, résistance à la déchirure, forme, ...)
Basic requirements as per standard (200 joule toe cap, tear strength, shape ...)
Grundlegende Anforderungen gemall der Norm (200 Joule Zehenschutzkappe, ReOEFestigkeit, Form, ...)

S1

Propriétés fondamentales (SB) + zone du talon fermée, antistatique (A), pouvoir d'absorption d'énergie au niveau du talon (E)
Basic requirement (SB) + closed heel area, antistatic (A), energy absorbing capacity at the heel area (E)
Grundvoraussetzung (SB) + geschlossener Fersenbereich, antistatisch (A), Energie absorbierende Kapazität im Fersenbereich (E)

S2

Comme S1 + imperméabilité à l'eau (WRU)
As S1 + water resistance (WRU)
Wie S1 + Wasserbeständigkeit (WRU)

S3

Comme S2 + semelle antiperforation, semelle à crampons (P)
As S2 + anti-perforation midsole, profiled outsole (P)
Wie S2 + Anti-Perforation-Zwischensohle, profilierte Laufsohle (P)



Embout de protection métallique
Protective Metal toe cap
Schutz Metallkappe



WRU

Résistance à l'absorption d'eau et à la pénétration de l'eau par la tige
Water penetration and water absorption resistance
Wasser und Wasseraufnahme Widerstand



A

Chaussure antistatique
Antistatic shoes
Antistatische Schuhe



HRO

Résistance de la semelle à la chaleur par contact
Resistance of the sole to contact heat
Widerstand der Sohle, um Wärme zu kontaktieren



FO

Résistance de la semelle aux hydrocarbures
Resistance of the sole to oil
Widerstand der Sohle gegen Öl



P

Semelle antiperforation
Anti-perforation sole
Durchtrittschutz gegen das Durchtreten spitzer Gegenstände



CI

Semelle isolante contre le froid
Outsole insulation against cold
Außensohle Isolierung gegen Kalte



AN

Protection de la cheville
Safety Protection zone to prevent injury to the ankle.
Sicherheitsprotektoren schützen vor Verletzungen im Knöchelbereich



HI

Semelle isolante contre la chaleur
Outsole insulation against heat
Außensohle Isolierung gegen Hitze



E

Absorption du choc dans la zone du talon
Shock absorption in the heel area
Dämpfung im Fersenbereich

Résistance de la semelle au glissement

Outsole resistance to slip
Sohle rutschhemmende

M

Protection du métatarse
Metatarsal protection
Mittelfugschutz



SRA

Résistance au glissement sur sols industriels durs type "carrelage"
Resistance to slip on hard industrial floor type tiling
Widerstand auf harten Industrieboden Art Fliesen rutschen

I

Résistance électrique - Chaussure isolante
Electrical resistance- Insulating Shoes
Elektrischer Widerstand - isolierende Schuhe



SRB

SRA + SRB: résistance au glissement sur tous types de sols durs
SRA + SRB: slip resistance on all types of hard floors
SRA + SRB: Rutschfestigkeit auf allen Arten von Hartboden



WR

Résistance à la pénétration d'eau de la chaussure
Water resistance of shoes
Wasserdichtigkeit von Schuhen

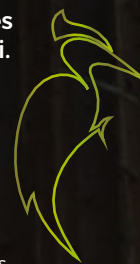


Gamme de chaussures, gants, manchettes et casques
pour tous types d'utilisateurs, du particulier au professionnel aguerrri.

Range of shoes, gloves, cuffs and helmets for all types of users,
from the individual to the trained professional.

Auswahl an Schuhen, Handschuhen, Stulpen und Helmen für alle Arten von Anwendern,
vom besonderen bis zum erfahrenen Profi.

Gama de zapatos, guantes, puños y cascos para todo tipo de usuarios,
desde particulares hasta profesionales experimentados.



Pieds, Mains, Tête

réf. : **CH033**

Chaussures forestières SALIX



- SALIX logging shoes
- schuhe für forstarbeiter SALIX
- zapatos SALIX

Prix
CH033
 92,50 € H.T.*
 111,00 € T.T.C

USAGE OCCASIONNEL

Occasional use
 Gelegentliche Verwendung
 Utilización ocasional

Coquille acier, Semelle PU avec anti-perforation acier, Cuir pleine fleur hydrophobe S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Steel toe-caps, PU soles with anti-perforation steel mid-sole, Hydrophobic full-grain leather S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforationsstahl Wasserabweisendes genarbttes Leder S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Suela de acero, suela de PU con antiperforación de acero, piel hidrófuga de plena flor S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 1 EN ISO 20344 : 2013 EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 39 au 50



œillets



réf. : **CH034**

Chaussettes COOLMAX®

- COOLMAX® socks
- socken COOLMAX®
- calcetines COOLMAX®

MADE IN FRANCE



Prix
CH034
 10,40 € H.T.*
 12,48 € T.T.C



Evacuation de l'humidité et thermorégulation, Antibactérien Pointe, talon et malléole renforcés Anti-ampoule

Removes moisture and thermoregulates, Antibacterial, Reinforced toe, heel and malleolus, Anti-blister

Feuchtigkeitsableitung und Thermoregulierung, Antibakteriell Spitze, Ferse und Knöchel verstärkt, Anti-Blasen

Evacuación de la humedad y termorregulación, antibacteriano. Dedo del pie, talón y maléolo reforzados Anti-blister

TAILLES Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48

réf. : **CH035**

Chaussettes MERINO

- MERINO socks
- socken MERINO
- calcetines MERINO

MADE IN FRANCE



Prix
CH035
 12,80 € H.T.*
 15,36 € T.T.C



Résistance à l'abrasion Chaleur thermique optimale avec pied en laine Mérinos

Abrasion resistance, Optimum thermal heat thanks to Merino wool

Abriebfest, Optimale thermische Wärme durch Merinowolle

Resistencia a la abrasión, calor térmico óptimo con pie de lana Merino

TAILLES Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48

réf. : **CH031**

Chaussures forestières TILIA

TILIA logging shoes
 schuhe für forstarbeiter TILIA
 zapatos TILIA

MADE IN ITALY



Prix

CH031
144,17 € H.T.*
173,00 € T.T.C.

Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation acier, Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation steel mid-sole, 2.4 mm hydrophobic full-grain leather, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforationsstahl, Wasserabweisendes genarbt Leder 2.4 mm, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Carcasa de acero - suela de goma con acero anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2.4 mm, S3 (A + FO+E+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 / EN ISO 20344 : 2013 / EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 36 au 48



œillets



embout avant



Semelle



embout arrière

réf. : **CH032**

Chaussures forestières QUERCUS

QUERCUS logging shoes
 schuhe für forstarbeiter QUERCUS
 zapatos QUERCUS

MADE IN ITALY



Prix

CH032
185,00 € H.T.*
222,00 € T.T.C.

Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation acier, Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation steel mid-sole 2.4 mm hydrophobic full-grain leather, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforationsstahl, Wasserabweisendes genarbt Leder 2.4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Carcasa de acero - suela de goma con acero anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2.4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 EN ISO 20344 : 2013 EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 39 au 47



Sur-embout arrière



œillets à billes



Sur-embout avant



Semelle cramponnée

réf. : **CH300**

Chaussures forestières EXCELSIOR

EXCELSIOR logging shoes
 schuhe für forstarbeiter EXCELSIOR
 zapatos EXCELSIOR

MADE IN ITALY



Prix

CH300

230,90 € H.T.*
 277,10 € T.T.C

Coquille acier,
 Semelle anti-perforation polyester 4 mm,
 Cuir pleine fleur PERWANGER 2,4 mm hydrophobe,
 Doublure membrane TEPOR,
 Semelle caoutchouc : VIBRAM®
 Système de serrage lacet avec crochet à billes

Steel toe-caps, 4 mm polyester anti-puncture sole, hydrophobic full grain PERWANGER 2.4 mm leather, TEPOR membrane lining. Rubber outsole: VIBRAM®. Closing system of cords with ball hook.

Stahlkappe 4 mm Polyester-sohle anti-perforationsstahl, hydrophobes vollnarbiges PERWANGER 2.4 mm Leder, TEPOR Membranfutter. Gummi-Laufsohle: VIBRAM®. Verschlussystem von Schnürsen mit Kugelhaken.

Carcasa de acero, suela anti-perforación de poliéster de 4 mm, piel hidrofóbica de plena flor PERWANGER de 2.4 mm, forro de membrana TEPOR. Suela de goma: VIBRAM®. Sistema de cierre de cordones con gancho de bola.



Sur-embout arrière



œillets à billes

NORME	NF EN ISO 20344: 2013 & 20345: 2012 S3 P A HI CI E WR AN WRU HRO SRA NF EN ISO 17249: 2014 classe 3 28 m/s
TAILLES	Du 38 au 48

réf. : **AC028**

Lacets pro

pro laces
 schürsenkel pro
 cordones pro

Existe aussi en :

Prix

AC028

7,50 € H.T.*
 9,00 € T.T.C

Haute résistance (PES/coton)
 Longueur: 240 cm



High resistance (PES/cotton)
 Length: 240 cm

Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)
 Länge: 240 cm

Alta resistencia poliéster / algodón. Longitud 240 cm

TAILLES **Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única**

réf. : **CH004**

Bottes forestières SANTIAGO


-  SANTIAGO logging boots
-  stiefel für forstarbeiter SANTIAGO
-  botas SANTIAGO





Prix

CH004
92,50 € H.T.*
111,00 € T.T.C.

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique avec anti-perforation acier
Coquille acier, SB, E, P

-  Natural rubber, Synthetic rubber sole with anti-perforation steel mid-sole, SB, E, P steel toe-caps

-  Naturkautschuk, Synthetische Kautschuk-Sohle mit Anti-Perforations-Stahl, Stahlkappe SB, E, P

-  Caucho natural, Suela de caucho sintético con acero anti-perforación. Carcasa de acero, SB, E, P



NORME	EN ISO 17249 : 2013 classe 3 EN ISO 20345 : 2011
TAILLES	Du 37 au 48

réf. : **CH026**

Bottes forestières LUMBERJACK


-  LUMBERJACK logging boots
-  stiefel für forstarbeiter LUMBERJACK
-  botas LUMBERJACK





Prix

CH026
70,00 € H.T.*
84,00 € T.T.C.

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique,
Coquille acier, SB, E

-  Natural rubber Synthetic rubber sole, Steel-toe caps, SB, E

-  Naturkautschuk Synthetische Kautschuk-Sohle Stahlkappe, SB, E

-  Caucho natural, suela de caucho sintético, carcasa de acero, SB, E, P.



NORME	EN ISO 17249 : 2013 classe 3 EN ISO 20345 : 2011
TAILLES	Du 37 au 48

réf. : **CH005A**

Guêtres de protection

-  protective gaiters
-  schutzgamaschen
-  polainas de protección





Prix


CH005A
60,83 € H.T.*
73,00 € T.T.C.

Tissu déperlant, réglage par sangle. Usage occasionnel. A utiliser avec une paire de chaussure de sécurité, EN 20345



-  Water-repellent fabric, adjustment by strap. Occasional use To use with a pair of safety shoes

-  Wasserabweisender Stoff, mit Gurten anpassbar. Gelegentlicher Gebrauch Zusammen mit Sicherheitsschuhen zu nutzen

-  Tejido hidrófugo, ajustable con tiras, uso ocasional. Para usar con un par de zapatos de seguridad EN 20345

NORME	EN 381-9 CLASSE 1
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **CH008**

Cuissardes forestières


-  tall logging boots
-  stiefelhose für forstarbeiter
-  botas altas forestales





Prix

CH008
150,00 € H.T.*
180,00 € T.T.C.

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique avec anti-perforation acier, Coquille acier, SB, E, P

-  Natural rubber - Synthetic rubber sole with anti-perforation steel mid-sole, Steel-toe caps, SB, E, P

-  Naturkautschuk - Synthetische Kautschuk-Sohle mit Anti-Perforations-Stahl Stahlkappe SB, E, P

-  Caucho natural, suela de caucho sintético con anti-perforación de acero, carcasa de acero, SB, E, P.



NORME	EN ISO 17249 : 2013 classe 3 EN ISO 20345 : 2011
TAILLES	Du 38 au 47



réf. : **GT017**

Gants

- gloves
- handschuhe
- guantes

Classe 0

GT017
23,33 € H.T.*
28,00 € T.T.C.

Protection
main gauche
Dos tissu stretch

- Protection for left hand
Rear in stretch fabric

- Schutz für linke Hand
Stretch-Rückseite

- Protección de la mano izquierda,
reverso de tela elástica



NORME	EN 381-7 Classe 0 EN 388 : 2016 - 3232X
TAILLES	Du 8 au 11

réf. : **GT002**

Gants type poignet

- wrist type gloves
- handschuhe typ bündchen
- guantes de muñeca

Classe 1

GT002
23,33 € H.T.*
28,00 € T.T.C.

Protection main droite
et main gauche
Cuir hydrophobe

- Protection for right and left hands.
Hydrophobic leather

- Schutz für rechte und linke Hand.
Wasserabweisendes Leder

- Protección para la mano derecha
e izquierda, piel hidrofóbica



NORME	EN 381-7 Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 12

réf. : **GT001**

Gants type manchettes

- cuff type gloves
- handschuhe typ stulpen
- guantes tipo puños

Classe 1

GT001
24,17 € H.T.*
29,00 € T.T.C.

Protection main droite
et main gauche
Cuir hydrophobe

- Protection for right and left hands.
Hydrophobic leather

- Schutz für rechte und linke Hand.
Wasserabweisendes Leder

- Protección para la mano derecha
e izquierda, piel hidrofóbica



NORME	EN 381-7 Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 11

réf. : **GT012**

Gants type poignet

- wrist type gloves
- handschuhe typ bündchen
- guantes de muñeca

Classe 2

GT012
25,83 € H.T.*
31,00 € T.T.C.

Protection
main gauche
Cuir hydrophobe

- Protection for left hand.
Hydrophobic leather

- Schutz für linke Hand.
Wasserabweisendes Leder

- Protección para la mano
izquierda, piel hidrofóbica



NORME	EN 381-7 Classe 2 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 11

réf. : **GT011**

Gants type manchettes

- cuff type gloves
- handschuhe typ stulpen
- guantes tipo puños

Classe 2

GT011
25,83 € H.T.*
31,00 € T.T.C.

Protection
main gauche
Cuir hydrophobe

- Protection for left hands.
Hydrophobic leather

- Schutz für linke Hand.
Wasserabweisendes Leder

- Protección para la mano
izquierda, piel hidrofóbica



NORME	EN 381-7 Classe 2 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 11

réf. : **GT016**

Gants type poignet BERBERIS




-  BERBERIS wrist type gloves
-  handschuhe typ bündchen BERBERIS
-  guantes de muñeca BERBERIS

Prix

GT016
17,50 € H.T.*
21,00 € T.T.C



Idéal branches à piquants, débardage, câbles et barbelés
Double épaisseur de cuir avec coutures Kevlar®

-  Ideal for prickly branches, logging, ropes and barbed wire
Double thickness of leather with Kevlar stitches
-  Ideal für Stacheläste, Abtransport, Drähte und Stacheldrahtzäune
Doppelte Lederschicht mit Kevlar-Nähten
-  Ideal para ramas de pluma, patinaje, cables y alambre de púas.
Doble capa de cuero con costuras de Kevlar®.

NORME EN 388 : 2016 - 3233X

TAILLES Du 8 au 12

réf. : **GT019**

Gants type poignet SUPERB




-  SUPERB wrist type gloves
-  handschuhe typ bündchen SUPERB
-  guantes de muñeca SUPERB

Prix

GT019
18,33 € H.T.*
22,00 € T.T.C



Débroussaillage, bûcheronnage, débardage
Cuir hydrophobe, couture Kevlar®
Paume molletonnée anti-vibrations

-  Felling, logging, brushing, Hydrophobic leather, Kevlar® stitches
Anti-vibration padded palm
-  Grünpflege, Holzfällen, Abtransport, Wasserabweisendes Leder,
Kevlar®-Nähte, Gepolsterte Handfläche gegen Vibrationen
-  Cepillado, tala, deslizamiento, Piel hidrófuga, costuras de Kevlar®.
palma acolchada anti-vibración.

NORME EN 388 : 2016 - 4132X

TAILLES Du 7 au 12



réf. : **GT009**

Gants bucheron



- logger gloves
- waldarbeiter-handschuhe
- guantes leñador

Prix

GT009
10,85 € H.T.*
13,00 € T.T.C

Paume cuir,
renfort avec
insert coussinet
Dos en textile
stretch

Leather palm,
reinforcement with
padded insert
Rear in stretch textile

Leder-Handfläche,
verstärkt mit
gepolsterten Einsätzen
Stretch-Rückseite

Palma de cuero,
refuerzo con inserción
de cojín Tejido elástico
en la espalda



NORME	EN 388 : 2016 - 4132X
TAILLES	Du 7 au 12

réf. : **GT015**

Gants bucheron

- logger gloves
- waldarbeiter-handschuhe
- guantes leñador

Prix

GT015
10,85 € H.T.*
13,00 € T.T.C

Paume
synthétique,
renfort avec
insert coussinet
Dos en textile
stretch

Synthetic palm,
reinforcement with
padded insert
Rear in stretch textile

Synthetik-Handfläche,
verstärkt mit
gepolsterten Einsätzen
Stretch-Rückseite

palma sintético,
refuerzo con inserto de
cojín Textil de vuelta
tramo



TAILLES	Du 7 au 12
---------	------------

réf. : **GT013**

Gants mitaines 3 doigts

- 3 finger mittens
- fäustline 3 finger
- guantes mittens 3 dedos

Prix

GT013
11,57 € H.T.*
14,00 € T.T.C

Paume textile,
dos en textile
stretch

Textile palm, rear in
stretch textile

Stoff-Handfläche,
Stretch-Rückseite

Palma de tejido, dorso
de tejido elástico



TAILLES	Du 8 au 11
---------	------------

réf. : **GT014**

Gants mitaines 5 doigts

- 5 finger mittens
- fäustline 5 finger
- guantes mittens 5 dedos

Prix

GT014
11,57 € H.T.*
14,00 € T.T.C

Paume textile,
dos en textile
stretch

Textile palm, rear in
stretch textile

Stoff-Handfläche,
Stretch-Rückseite

Palma de tejido, dorso
de tejido elástico



TAILLES	Du 8 au 11
---------	------------

réf. : **GT021**

Gants hiver THINSULATE®



THINSULATE® winter gloves
 winterhandschuhe THINSULATE®
 guantes de invierno THINSULATE®

Prix

GT021
12,00 € H.T.*
14,40 € T.T.C



NORME EN 388 : 2016 - 2242X
TAILLES Du 8 au 11

réf. : **GT020**

Gants paysagiste



landscaping gloves
 handschuhe für landschaftsgärtner
 guantes de paisajes

Prix

GT020
11,45 € H.T.*
13,75 € T.T.C



NORME EN 388 : 2016 - 2132X
TAILLES Du 7 au 12

réf. : **GT023**

Gants enfants



children's gloves
 kinderhandschuhe
 guantes para niños

Prix

GT023
6,55 € H.T.*
7,95 € T.T.C



NORME EN 388 : 2016 - 2131X
TAILLES Du 8 au 11

réf. : **GT022**

Gants multi-matériaux

multi-purpose gloves
 arbeitshandschuhe
 guantes multi-trabajos

Prix

GT022
12,00 € H.T.*
14,40 € T.T.C



NORME EN 388 : 2016 - 3131X
TAILLES Du 8 au 11

réf. : **FI006**




Manchettes SINSAT

-  SINSAT cuffs
-  stulpen SINSAT
-  mangas SINSAT

Classe 0

FI006
31,97 € H.T.*
38,00 € T.T.C

Poignet bord cote, Elastique de serrage derrière le coude

-  Ribbed cuffs. Elastic tie behind the elbow
-  Rippstrickbündchen. Gummizug hinter dem Ellbogen
-  Puños en los bordes, ajuste elástico detrás del codo



Existe aussi en :

NORME	EN 381-10 : 2002 CLASSE 0
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **FI056 ou FI056S**

Manchettes CARLAT

-  CARLAT cuffs
-  stulpen CARLAT
-  mangas CARLAT

Classe 0

FI056
35,83 € H.T.*
43,00 € T.T.C




Elargies

FI056S
38,33 € H.T.*
46,00 € T.T.C



Poignet passe pouce

Poignet passe pouce, Elastique de serrage derrière le coude. Version LARGE FI056S : + 8 cm de tour de bras

-  Thumb-hole sleeves. Elastic tie behind the elbow. Large version FI056S: + 8 cm of arm circumference
-  Daumenschlaufe am Handgelenk, Gummizug hinter dem Ellbogen. Große Version FI056S: + 8 cm Armmumfang
-  Puños con orificio para el pulgar, ajuste elástico detrás del codo. Versión grande FI056S : + 8 cm de circunferencia del brazo



Existe aussi en :

NORME	EN 381-10 : 2002 CLASSE 0
TAILLES	Taille UNIQUE

réf. : **FI087**




Manches protégées VENTOUX

-  sleeves with VENTOUX protection
-  schutzstulpen VENTOUX
-  Mangas protegidas VENTOUX

Classe 0

FI087
31,97 € H.T.*
38,00 € T.T.C

Manches protégées adaptables:
- Softshell AIGOUAL FI088A
- Veste GRIGNAN FI089A
Attention : vérifier la taille de la veste
Attention : manches non compatible EN381-11

-  Flexible protective sleeves: AIGOUAL softshell FI088A - GRIGNAN jacket FI089A
Note: check the size of the jacket, sleeves not EN381-11 compatible
-  Passende Schnittschutzärmel: Softshell AIGOUAL FI088A - Jacke GRIGNAN FI089A
Achtung: Achten Sie auf die Größe der Jacke. Stulpen nicht kompatibel mit EN381-11
-  Mangas protegidas adaptables: - Softshell AIGOUAL FI088A - Chaqueta GRIGNAN FI089A
Atención: verifique el tamaño de la chaqueta Advertencia: mangas no compatibles EN381-11



Poignet passe pouce

Existe aussi en :

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL
---------	--

réf. : **F1856**




Manchettes CARLAT SOFLY

-  CARLAT cuffs SOFLY
-  stulpen CARLAT SOFLY
-  mangas CARLAT SOFLY

Classe 1

F1856
45,00 € H.T.*
54,00 € T.T.C

Poignet passe pouce,
Elastique de serrage derrière le coude

-  Thumb-hole sleeves,
Elastic tie behind the elbow
-  Daumenschlaufe am Handgelenk,
Gummizug hinter dem Ellbogen
-  Puños con orificio para el pulgar,
ajuste elástico detrás del codo

NORME	EN 381-10 : 2002 CLASSE 1
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **F1850**




Manchettes CARLAT SOFLY

-  CARLAT cuffs SOFLY
-  stulpen CARLAT SOFLY
-  mangas CARLAT SOFLY

Classe 2

F1850
54,00 € H.T.*
64,00 € T.T.C

Poignet passe pouce,
Elastique de serrage derrière le coude

-  Thumb-hole sleeves,
Elastic tie behind the elbow
-  Daumenschlaufe am Handgelenk,
Gummizug hinter dem Ellbogen
-  Puños con orificio para el pulgar,
ajuste elástico detrás del codo

NORME	EN 381-10 : 2002 CLASSE 2
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **TT002**

Casque forestier complet

-  complete forestry helmet
-  helm für forstarbeiten komplett
-  casco forestal completo


Prix


TT002
28,35 € H.T.*
34,00 € T.T.C


Coque polyéthylène, coiffe 4 points, Support de visière, visière acier 40X19 cm, Coquilles anti-bruit 23dB, Jugulaire 2 points, protège nuque, Monté en boîte

NORME EN 397
EN 352-3
EN 1731



 Polyethylene shell, 4-point cap, Visor protection, steel visor 40 x 19 cm, 23 dB protective ear caps, 2-point chinstrap, neck protector, Box mounted

 Polyethylen-Schale, 4-Punkt-Kappe, Visierhalterung, Stahlvisier 40 x 19 cm, Gehörschutz 23 dB 2-Punkt Kinnriemen, Nackenschutz, Helm zusammengebaut in einer Box

 Funda de polietileno, casquillo de 4 puntos, soporte de visera, visera acero 40X19 cm, protectores anti-ruidos SNR 23dB, barbiquejo de 2 puntos, Protector de nuca. Fabricado en la empresa

réf. : **TT005**

Anti-bruit

-  ear defenders
-  gehörschutz
-  anti-ruido

Prix

TT005
12,99 € H.T.*
15,46 € T.T.C

SNR 23 dB

NORME EN 352-3



réf. : **TT666KIDS**

Anti-bruit enfant

-  ear defenders
-  kinder-gehörschutz
-  anti-ruido

Prix

TT666kids
12,00 € H.T.*
14,40 € T.T.C

SNR 24 dB

NORME EN 352-1



réf. : **TT004**

Casque forestier

-  Forestry helmet
-  Helm für forstarbeiten
-  Casco forestal

Prix

TT004
6,35 € H.T.*
7,62 € T.T.C

réf. : **TT010**

Visière polycarbonate

-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de policarbonato

Prix

TT010
5,58 € H.T.*
6,69 € T.T.C

NORME EN 166

réf. : **AC008**

Protège nuque

-  neck protector
-  nackenschutz
-  protector de nuca para casco

Prix

AC008
2,77 € H.T.*
2,90 € T.T.C

S'adapte sur TT002

 Suitable for TT002

 Passend für TT002

 Se adapta a la TT002



réf. : **TT007**


Visière grillagée


-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de malla


Prix

TT007
5,66 € H.T.*
6,79 € T.T.C

Visière acier 40X19 cm

 Steel visor 40 x 19 cm

 Stahlvisier 40 x 19 cm

 Visera de acero 40x19 cm

NORME EN 1731



réf. : **TT006**

Support de visière

-  visor protection
-  visierhalterung
-  soporte de visera

Prix

TT006
4,91 € H.T.*
5,89 € T.T.C

réf. : **TT003A**

Set de débroussaillage avec anti-bruit

-  felling set WITH EAR PROTECTION
-  set für grünpflege MIT GEHÖRSCHUTZ
-  set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Prix

TT003A
16,97 € H.T.*
20,00 € T.T.C

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm
Anti-bruit SNR 25dB
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm



Head band - Steel mesh visor, 40 x 19 cm, SNR 25 dB ear defenders. Head circumference adjustable between 52 to 62 cm



Mit Gehörschutz
Kopfband - Gittervisier aus Stahl, 40 x 19 cm, Gehörschutz SNR 25 dB, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm



Diadema
Visor de malla de acero 40X19 cm
Cancelación de ruido SNR 25dB.
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.



NORME EN 352, EN 1731

réf. : **TT029**

Set de débroussaillage sans anti-bruit

-  felling set WITHOUT EAR PROTECTION
-  set für grünpflege OHNE GEHÖRSCHUTZ
-  set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Prix

TT003A
12,50 € H.T.*
15,00 € T.T.C

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm



Head band - Steel mesh visor 40 x 19 cm, Head circumference adjustable between 52 to 62 cm



Kopfband, Gittervisier aus Stahl 40 x 19 cm, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm



Diadema - Visor de malla de acero 40X19 cm
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.



NORME EN 1731

réf. : **TT001**

Lunettes de protection

-  protective goggles
-  schutzbrille
-  gafas de poda

Prix

TT001
4,50 € H.T.*
5,40 € T.T.C

Oculaire polycarbonate traité anti-rayures
Epaisseur 2.2 mm



Anti-scratch treated polycarbonate lens 2.2 mm thick



Polycarbon-Gläser mit kratzester Beschichtung Dicke 2.2 mm



Cristal de policarbonato con tratamiento contra ralladuras
Espesor 2.2 mm



NORME EN 166, EN 170 filtres pour ultra violet, EN 172 filtres de protection solaire

réf. : **TT026** (visière) et **TT027** (support)

Visière de débroussaillage

-  felling visor
-  visier für grünpflege
-  visera de desbroce acero

Prix

TT026 + TT027
49,17 € H.T.*
59,00 € T.T.C

Grande visière acier 500x300 mm
Fixation acier pour tous casques



Large steel visor 500 x 300 mm
Steel binding for all helmets



Großes Stahlvisier 500 x 300 mm
Stahl Montage für alle Helme



Compatible con el casco forestal completo (TT002).
Gran visera de acero / Fijación de acero para todos los cascos



NORME EN 166 - EN 1731

réf. : **TT040**


Casque forestier complet V-GUARD PREMIUM


-  complete forestry helmet V-GUARD PREMIUM
-  helm für forstarbeiten komplett V-GUARD PREMIUM
-  casco forestal completo V-GUARD PREMIUM


Prix

TT040
65,83 € H.T.*
79,00 € T.T.C

Coque ABS ventilée et gouttière intégrée, Coiffe à molette Fas-Trac III 4 points, Support de visière résistant aux rebonds de tronçonneuses, Ecran grillagé acier inoxydable Luminosité visuelle de 74%, Anti-bruit 28 db, Protège nuque PVC

-  Ventilated ABS shell and integrated gutter, Fas-Trac III 4-point wheel cap, Bounce-resistant visor chainsaw protection, Stainless steel screen with 74% visual brightness, 28 dB ear protection, PVC neck protector

-  Belüftete ABS-Schale mit integrierter Wasserrinne, Helm mit Tragkorbsystem Fas-Trac III 4 Punkt, Visierhalterung resistent gegen Rückschläge der Motorsäge, Rostfreies Stahlgittervisier, Blickhelligkeit 74 %, Gehörschutz 28 dB, PVC Nackenschutz

-  Carcasa de polietileno, tapa de 4 puntos, soporte de visera, visera de acero 40X19 cm, carcasa de protección acústica 23 dB, correa de barbilla de 2 puntos, protector de cuello, montaje en caja

NORME EN 397 - EN 352-3 - EN 1731 - EN 166 « F » 45 m/s



réf. : **TT042**

Visière grillagée

-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de malla

NORME EN 1731

Prix

TT042
11,67 € H.T.*
14,50 € T.T.C

réf. : **TT041**

Anti-bruit 28 db

-  ear defenders
-  gehörschutz
-  anti-ruido

NORME EN 352-3

Prix

TT041
26,62 € H.T.*
31,95 € T.T.C

réf. : **TT046**

Visière polycarbonate

-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de policarbonato

NORME EN 166

Prix

TT046
14,83 € H.T.*
17,80 € T.T.C

réf. : **TT044**

Anti-bruit 31 db

-  ear defenders
-  gehörschutz
-  anti-ruido

NORME EN 352-3

Prix

TT044
26,63 € H.T.*
31,96 € T.T.C

réf. : **TT043**

Support de visière

-  visor protection
-  visierhalterung
-  soporte de visera

NORME EN 1731

Prix

TT043
9,17 € H.T.*
11,00 € T.T.C

réf. : **TT045**

Jugulaire 4 points

-  4-point chinstrap
-  4-punkt-verschlussriemen
-  yugular 4 puntos

Prix

TT045
6,58 € H.T.*
7,90 € T.T.C



réf. : **TT011**

Casque d'élagage complet




-  Complete pruning helmet
-  Schutzhelm für forstarbeiten komplett
-  Casco de poda completo

Prix

TT011
42,07 € H.T.*
50,48 € T.T.C



Jugulaire 4 points - Coiffe nylon 6 points -
Antibruits 23 dB - Écran facial grillagé : 8*15 - 1/2"

-  ABS Climbing style safety helmet, 6 point nylon ratchet suspension, earmuffs 23 dB, steel mesh visor, 4 point chinstrap
-  ABS Kletterhelm, 6-Punkt-Nylon-Ratschenaufhängung, Kapselgehörschützer 23 dB, Stahlgittervisier, 4-Punkt-Kinnriemen
-  Casco de seguridad ABS Climbing style, suspensión de trinquete de nylon de 6 puntos, orejeras de 23 dB, visera de malla de acero, correa de barbilla de 4 puntos

NORME Casque de protection pour l'industrie design élagage EN 397+A1
Anti-bruit EN 352-3 :2002 SNR : 23 dB
Visière EN 1731 : 2006

Jugulaire 4 points

réf. : **TT012**

Casque seul

-  Pruning helmet
-  Schutzhelm für forstarbeiten
-  Casco de poda

Prix

TT012
12,89 € H.T.*
15,46 € T.T.C

réf. : **TT005**

Anti-bruit

-  ear defenders
 -  gehörschutz
 -  anti-ruido
- 23 dB coloris orange
- NORME** EN 352-3

Prix

TT005
12,89 € H.T.*
15,46 € T.T.C

réf. : **TT013**

Jugulaire 4 pts

-  4-point chinstrap
-  4-punkt-verschlussriemen
-  yugular 4 puntos

Prix

TT013
9,45 € H.T.*
11,34 € T.T.C

réf. : **TT006**

Support de visière

-  visor protection
-  visierhalterung
-  soporte de visera

Prix

TT006
4,91 € H.T.*
5,89 € T.T.C

réf. : **TT007**

Visière grillagée

-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de malla

Prix

TT007
5,66 € H.T.*
6,79 € T.T.C



ZOOM N°10

Vêtement anticoupure objets tranchants



Le système Cut Resistant Technology® offre aux utilisateurs une protection contre les risques de coupures et de perforations dues aux couteaux, cutters et autres objets tranchants (verre, acier,...).

Les performances mécaniques de cette technologie sont caractérisées selon les essais suivants : Coupure par perforation, coupure par tranchage, coupure par impact des normes EN 388 et EN 13935-4.

SLICING TOOL CUT RESISTANT CLOTHING

The Cut Resistant Technology® system offers users protection against the risk of cuts and punctures due to knives, cutters and other sharp objects (glass, steel,...).

The mechanical performance of this technology is characterized according to the following tests: Perforation cutting, slicing cutting, impact cutting of EN 388 and EN 13935-4 standards.

SCHNITTSCHUTZBEKLEIDUNG FÜR SCHARFKANTIGE OBJEKTE

Die Cut Resistant Technology® bietet dem Anwender Schutz vor der Gefahr von Schnitten und Durchstichen durch Messer, Fräser und andere scharfe Gegenstände (Glas, Stahl,...).

Die mechanische Leistungsfähigkeit dieser Technologie wird durch die folgenden Tests charakterisiert: Perforationsschnitt, Sägeschnitt, Schlagschnitt nach den Normen EN 388 und EN 13935-4.

ROPA ANTICORTES OBJETOS CORTOPUNZANTES

El sistema Resistant Technology® system ofrece a los usuarios protección contra el riesgo de cortes y pinchazos debidos a cuchillas, cutters y otros objetos punzantes (vidrio, acero,...).

Las prestaciones mecánicas de esta tecnología se caracterizan por los siguientes ensayos: Corte por perforación, corte en lonchas, corte por impacto de las normas EN 388 y EN 13935-4.



Vêtements de protection Cut Resistant Technology® contre les risques de coupures par impact et par perforation engendrés par des petites lames (couteaux, cutters...) et contre les risques de coupures par outils de type taille-haie.

Cut Resistant Technology® protective clothing against the risks of impact and perforation cuts caused by small blades (knives, cutters...) and against the risk of cutting by hedge trimmers.

Cut Resistant Technologie® Schutzkleidung gegen die Gefahr der Abschaltung durch Aufprall und Perforation Einschnitten durch kleine klinglen (Messer, Fräser...) und gegen die Gefahr der Abschaltung durch Heckenscheren.

Ropa de protección de la tecnología Cut Resistant Technology® contra el riesgo de cortes por impacto y pinchazos causados por hojas pequeñas (cuchillas, cutters, etc.) y contra el riesgo de cortes por cortasetos.

Cut Resistant Technology®

réf. : **FICCO1**

Pantalon CLERMONT

CLERMONT trousers
 hose CLERMONT
 pantalón CLERMONT



Prix

FICCO1

109,17 € H.T.*
131,00 € T.T.C

2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères, Protection du milieu tibia jusqu'à la taille

2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets
 Protection from the shin to the waist

2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

NORME Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 4
 Norme EN 388 :2016 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4
 Norme NF EN 13935-4 Coupure par impact (exigences pour le vêtement motocycliste - résistance à la coupure par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1

TAILLES Du XS au 2XL
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
 Preisaufrschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FICCHV22**

Pantalon HV PRADES

PRADES HV trousers
 warnhose PRADES
 pantalón AV PRADES



Prix

FICCHV22

120,00 € H.T.*
144,00 € T.T.C

2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères, Protection du milieu tibia jusqu'à la taille

2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets
 Protection from the shin to the waist

2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

NORME Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 4
 Norme EN 388 :2016 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4
 Norme NF EN 13935-4 Coupure par impact (exigences pour le vêtement motocycliste - résistance à la coupure par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1
 Haute visibilité : EN 20471 CLASSE 2

TAILLES Du S au 3XL
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /
 Preisaufrschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf. : **FICC17**

Pantalon JEAN



 DEMIN trousers
 Jeanshose
 pantalón JEAN




Prix


FICC17


108,80 € H.T.*
130,56 € T.T.C



2 poches mains, 2 poches dos, 2 poches cargo avec poche téléphone. Protection devant: tissu Denim Royotec®. Arrière : tissu Denim

 2 side pockets, 2 rear pockets, 2 cargo pockets, with mobile phone pocket. Front protection: Denim Royotec® fabric, Rear: denim fabric

 2 Hosentaschen, 2 Gesäßtaschen, 2 Cargo-Taschen mit Handytasche. Schutz Vorderseite: Denim-Stoff Royotec®, Rückseite: Denim-Stoff

 «2 bolsillos para las manos, 2 bolsillos trasero de parche, 2 bolsillos cargo. Protección contra cortes. Protección frontal y corte de pantorrilla, parte posterior de tejido demi»

NORME Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 3
 Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4

TAILLES Du S au 3XL
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FICC02**

Tee shirt CUT RESISTANT




Prix


FICC02


99,50 € H.T.*
119,40 € T.T.C



Zones de protection : Avant-bras, poitrine et ventrale avec maille très résistante à la perforation par impact et au tranchage. Zone de confort sur les cotés, le dos et les aisselles, pour la respirabilité. Poids taille M : 0,340 kg

 Protection areas: Forearms, chest and ventricle with knit fabric that is highly resistant to punctures from impact and cuts. Comfortable areas on the sides, back and underarms for breathability. Weight of size M: 0.340 kg

 Schutzzonen: Unterarm, Brust und Bauch mit höchst widerstandsfähigen Matten gegen Fallperforation und Schnittperforation. Atmungsaktive Komfortzonen an den Seiten, dem Rücken und an den Achseln. Gewicht Größe M: 0.340 kg

 Zonas de protección: antebrazo, cofre y ventral con malla muy resistente a perforación por impacto y rebanado. zona comodidad en los costados, espalda y axilas, para transpirabilidad Peso talla M: 0.340 kg

NORME Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 4
 Norme EN 388 :2016 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4
 Norme NF EN 13935-4 Coupure par impact (exigences pour le vêtement motocycliste : résistance à la coupure par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1

TAILLES Du XS au 3XL
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL




Enfants

 Children
 Kinder
 Niños



réf. : **F1369KID1**

Veste SOFTSHELL KID

 Kid's softshell jacket
 Softshell kinderjacke
 Chaqueta softshell niño



Enfant

F1369KID1


(Gr5)


45,68 € H.T.*


54,81 € T.T.C



Maille stretch 3 couches, avec membrane imper-respirante. 2 poches basses

 3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets

 3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran, 2 tiefe Taschen




 Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos inferiores

TAILLES du 6 au 12 ans

Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **F1072KID**

Pantalon stretch enfant

 Kid's montvert trousers
 Montvert kinderhose für kinder
 Pantalones de niño montvert

Enfant

F1072KID


(Gr5)


37,54 € H.T.*


45,16 € T.T.C

Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)



 Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

 Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)




 Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).

TAILLES du 6 au 12 ans

Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **GT023**

Gants enfants

 children's gloves
 kinderhandschuhe
 guantes para niños



Enfant

GT023

6,96 € H.T.*

7,99 € T.T.C






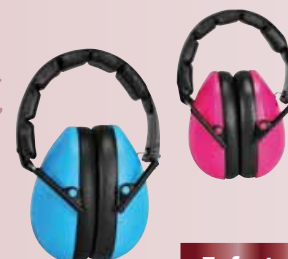
NORME EN 388 : 2016 - 2131X

TAILLES Du 8 au 11

réf. : **TT666KIDS**

Anti-bruit enfants

 ear defenders
 kinder-gehörschutz
 anti-ruido



Enfant

TT666kids

12,00 € H.T.*

14,40 € T.T.C

SNR 24 dB

NORME EN 352-1

réf. : **FI072AKID**

Pantalon MONTVERT KID

- Kid's montvert trousers
- Montvert kinderhose für kinder
- Pantalones de niño montvert

Enfant
FI072AKID
(Gris & Rouge)
37,54 € H.T.*
45,16 € T.T.C



Guêtres



Existe aussi en :



Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)

Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).

TAILLES du 6 au 12 ans (coloris gris et rouge)
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **FI169KID**

Veste SOFTSHELL KID

- Kid's softshell jacket
- Softshell kinderjacke
- Chaqueta softshell niño

Enfant
FI169KID
(Rouge/Jaune)
45,88 € H.T.*
54,81 € T.T.C



Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante. Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées

3-layered stretch softshell with breathable lining, Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera

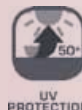
TAILLES du 6 au 12 ans
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño

réf. : **FI074LKID**

Tee-shirt KID CERET

- Kid's t-shirt
- T-shirt für kinder
- Camiseta niño

Enfant
FI074LKID
(Gris & Rouge)
20,00 € H.T.*
24,00 € T.T.C



100% polyester.
Anti-bactérien

100% polyester. Antibactérien 100% Polyester. Antibakteriell 100% POLIÉSTER. Antibacteriano

TAILLES du 6 au 12 ans
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño



ZOOM N°11

le service BtoB



Nouveauté : le service BtoB

Un espace PRO est réservé à nos distributeurs :

Vous pouvez commander en ligne via l'ESPACE PROFESSIONNEL accessible sur notre site internet.

Pour cela vous avez besoin d'identifiants : notre service commercial pourra vous les communiquer à la demande.

NEW: BTOB SERVICE

A PRO area is reserved for our distributors:

You can order online via the PROFESSIONAL AREA accessible on our website.

To do this you will need a login and password: our sales department will be able to give you this information on request.

NEU: BTOB-DIENST

Ein PRO-Bereich ist für unsere Vertriebspartner reserviert:

Sie können online über den PROFESSIONALEN BEREICH bestellen, der auf unserer Website zugänglich ist.

Dazu benötigen Sie ein Login und ein Passwort: unser Vertrieb kann Ihnen diese Informationen auf Anfrage mitteilen.

NUEVO: SERVICIO BTOB

Un área PRO está reservada a nuestros distribuidores:

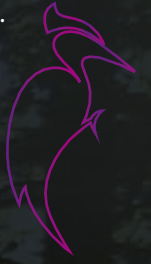
Puede hacer su pedido en línea a través del ÁREA PROFESIONAL accesible en nuestra página web.

Para ello necesita un nombre de usuario y una contraseña: nuestro departamento de ventas podrá proporcionarle esta información si así lo solicita.



Des surprises à découvrir...

Surprises to discover...
Überraschungen zu entdecken ...
Sorpresas por descubrir



Caverne D, Ali Baba

réf. : **AC036**

Sac porte tablette HERACLES

-  HERACLES tablet case
-  Tablet-tasche HERACLES
-  mochila porta tableta HERACLES


Prix


AC036


160,00 € H.T.*

192,00 € T.T.C.

Compatible avec toutes les tablettes
 Max 325x235x45 mm - 13 pouces
 Dimension Extérieur: 335x245x60 mm
 Fixation de la tablette grâce au système
 breveté FIDLOCK®. Poids : 1,100 kg

 Compatible with all tablets, Max. 325 x 235 x 45 mm - 13 inches. External dimension: 335 x 245x 60 mm. Tablet is secure thanks to the patented system FIDLOCK®. Weight: 1.100 kg

 Kompatibel mit allen Tablets, Max. 325 x 235 x 45 mm - 13 Zoll. Außenmaße: 335 x 245 x 60 mm, Befestigung des Tablets dank des patentierten Systems FIDLOCK®. Gewicht: 1,100 kg

 La mochila HERACLES ofrece a sus usuarios un medio seguro, cómodo y ergonómico de utilizar de manera plena las capacidades de su tableta. Compatible con todas las tabletas ==> máx 325x235x45 mm / - 13 pulgadas. Dimensión Exterior: 335x245x60 mm. Peso : 1,100 kg



MECHANICS RESISTANCE



WATER REPELLENT



réf. : **AC037**

Porte bouteille

🇬🇧 bottle holder
 🇩🇪 flaschenhalter
 🇪🇸 porta botellas

Prix

AC037
 20,00 € H.T.*
 24,00 € T.T.C



réf. : **AC038**

Porte bouteille

🇬🇧 bottle holder
 🇩🇪 flaschenhalter
 🇪🇸 porta botellas

Prix

AC038
 20,00 € H.T.*
 24,00 € T.T.C



réf. : **AC039**

Étui radio

🇬🇧 radio case
 🇩🇪 radiotasche
 🇪🇸 etui radio

Prix

AC039
 20,00 € H.T.*
 24,00 € T.T.C



réf. : **AC040**

Poche épaule

🇬🇧 shoulder pocket
 🇩🇪 schulertasche
 🇪🇸 bolsillo hombro

Prix

AC040
 20,00 € H.T.*
 24,00 € T.T.C



réf. : **AC041**

Poche côté

🇬🇧 side pocket
 🇩🇪 seitentasche
 🇪🇸 bolsillon lateral

Prix

AC041
 32,00 € H.T.*
 38,40 € T.T.C



Orange + noir

🇬🇧 orange + black
 🇩🇪 orange + schwarz
 🇪🇸 naranja + negro



réf. : **AC042**

Face avant HV

🇬🇧 hv front panel
 🇩🇪 neon-vorderseite
 🇪🇸 plataforma delantera narenja AV

Prix

AC042
 20,00 € H.T.*
 24,00 € T.T.C



réf. : **AC043**

Face avant avec poches HV

🇬🇧 front panel with hv pockets
 🇩🇪 vorderseite mit neontaschen
 🇪🇸 plataforma delantera con bolsillo narenja av

Prix

AC043
 53,00 € H.T.*
 63,60 € T.T.C



réf. : **AC044**

Face avant avec poches

🇬🇧 front panel with pockets
 🇩🇪 vorderseite mit taschen
 🇪🇸 plataforma delantera con bolsillos

Prix

AC044
 53,00 € H.T.*
 63,60 € T.T.C



réf. : **AC034****CORDURA**

Sac à dos bucheron HERCULE

-  HERCULE logging backpack
-  waldarbeiter-rucksack HERCULE
-  mochila leñador HERCULE

Prix

AC034

125,00 € H.T.*


150,00 € T.T.C


Conçu pour permettre au bûcheron de regrouper dans 1 seul sac tout l'équipement nécessaire à sa journée de travail.


Il permet de porter aisément jusqu'à 30Kg de matériel.

Structure Cordura® et Aluminium

Poids à vide de 1,75 kg

 Designed so that loggers can fit all the required equipment for their working day in a single bag. It allows you to carry up to 30 kg of material with ease.
Cordura® and aluminium structure
Weight of bag when empty: 1.75 kg

 Entwickelt für Holzarbeiter, die in einer einzigen Tasche die gesamte Ausstattung für ihren kompletten Arbeitstag mitnehmen möchten.
Er ermöglicht problemloses Tragen von bis zu 30 kg Material. Cordura®- und Aluminium-Struktur. Leergewicht: 1.75 kg

 Creada para que el leñador pueda meter en una sola mochila todo el equipo necesario para su jornada de trabajo, a saber: la motosierra, el casco, el hacha... Esta mochila facilita los transportes a pie, y permite llevar de manera cómoda hasta 30Kg de material.
Estructura Cordura® y Aluminio
Peso en vacío mínimo de 1.75 Kilos.





réf. : **AC001A**

Bretelles à pinces

-  clipped braces
-  hosenträger mit klammern
-  tirantes 3 pizas



Prix
AC001A
10,00 € H.T.*
12,00 € T.T.C

35 mm



TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002S**

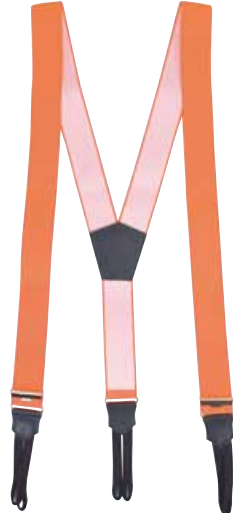
Bretelles à tresse

-  woven braces
-  gewebte hosenträger
-  tirantes de trenza



Prix
AC001A
14,17 € H.T.*
17,00 € T.T.C

35 mm



TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC32**

Ceinturon cuir

-  leather belt
-  ledergürtel
-  cinturón de cuero negro

Prix largeur : 4 cm
longueur : 120 cm
NC32
14,17 € H.T.*
17,00 € T.T.C



-  width: 4 cm
length: 120 cm
-  Breite: 4 cm
Länge: 120 cm
-  width: 4 cm
length: 120 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002A**

Bretelles à boutons

-  buttoned braces
-  hosenträger mit knöpfen
-  tirantes con botones



Prix
AC002A
10,00 € H.T.*
12,00 € T.T.C

35 mm



TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002XL**

Bretelles à boutons XL

-  buttoned braces XL
-  XL hosenträger mit knöpfen
-  tirantes con botones

Prix
AC002A
11,97 € H.T.*
14,00 € T.T.C

50 mm



TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC30**

Ceinturon coton

-  cotton belt
-  baumwollgürtel
-  cinturón algodón

Prix largeur : 3 cm
longueur : 120 cm
NC30
4,33 € H.T.*
5,20 € T.T.C



-  width: 3 cm
length: 120 cm
-  Breite: 3 cm
Länge: 120 cm
-  width: 3 cm
length: 120 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



réf. : **AC035**

Casquette ROBIN

ROBIN cap
 kappe ROBIN
 gorra ROBIN

Prix

AC035
6,67 € H.T.*
8,00 € T.T.C

260 g/m²



Face avant



Face arrière



TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC007**

Élargisseurs pour jambières

expanders for leg protectors
 einatzteile für beinlinge
 extensor de pernera

Prix

AC007
10,00 € H.T.*
12,00 € T.T.C



Vendu à la paire

Sold as a pair
 Verkauf paarweise
 Vendido por el par

Coloris Vert sapin / Forest green / tannengrün / verde abeto. Rouge / Red / Rot / Rojo. Jaune HV / HV Yellow / Neongelb / Amarillo. Orange HV / HV Orange / Neonorange / Naranja

réf. : **AC028**

Lacets pro

pro laces
 schürsenkel pro
 cordones pro

Prix

AC028
7,50 € H.T.*
9,00 € T.T.C

Existe aussi en :



Haute résistance (PES/coton)
Longueur : 240 cm

High resistance (PES/cotton) - Length: 240 cm
 Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle) Länge: 240 cm
 Alta resistencia (poliéster/algodón) - Longitud: 240 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC032**

Bloc note

notebook
 notizblock
 bloc de notas

Prix

AC032
3,08 € H.T.*
3,70 € T.T.C



70 feuilles papier recyclé. Crayon papier inclus, 82 X 105 mm

70 sheets of recycled paper. Includes pencil 82 x 105 mm
 70 Blatt Recyclingpapier. Bleistift enthalten 82 x 105 mm
 70 hojas de papel reciclado. Lápiz incluido, 82 X 105 mm

réf. : **AC033**

Meuble FRANCITAL

-  FRANCITAL cabinet
-  FRANCITAL regal
-  mobiliario FRANCITAL



Exemple de
présentation :

réf. : **AC030**



Cintre veste

-  coat hanger
-  jacken-kleiderbügel
-  percha de la chaqueta



réf. : **AC031**

Cintre pantalon

-  trouser hanger
-  hosen-bügel
-  percha de pantalón



réf. : **AC021**

Mannequin

-  model
-  modellpuppe
-  mannequin





PERMIS tronçonneuse



La même formation en
France et en Europe

- ECC 1** Le minimum nécessaire pour tout utilisateur professionnel ou particulier. Tout ce que l'on doit savoir pour la mise en oeuvre et l'entretien des tronçonneuses, et le tronçonnage de bois.
- ECC 2** - Les techniques de base de l'abattage et du façonnage d'arbres de petit diamètre, ainsi que les règles d'hygiène et de sécurité.
- ECC 3** Les techniques de base de l'abattage et du façonnage d'arbres de gros diamètre, ainsi que les règles d'hygiène et de sécurité.
- ECC 4** Les techniques de coupe difficiles et les connaissances de base pour le tronçonnage des bois en tension et en compression, les arbres déracinés, encroués, endommagés et comment éviter les dangers.

A ce jour, en conformité avec les exigences des art. L 4142-1 et 2 du code du travail (Français) et avec le décret (Français) n° 2016-1678 du 5 décembre 2016 relatif aux règles d'hygiène et de sécurité sur les chantiers forestiers et sylvicoles, le permis tronçonneuse n'est pas obligatoire en France.

Kit fute EPI

🇬🇧 ppe smart kit

🇩🇪 psa intelligenter kit

🇪🇸 Paquete inteligente Equipo de protección personal

Prix

153,32 € H.T.*
184,00 € T.T.C

EPI voir page 6
PPE see page 6
PSA siehe Seite 6
EPP, ver página 6



🇬🇧 chainsaw licence

The same training in France and Europe

- ECC 1** The minimum required for any professional or individual user. Everything you need to know about the operation and maintenance of chainsaws, and the cutting of wood.
- ECC 2** The basic techniques of the slaughtering and shaping of small diameter trees, as well as the rules of Health and safety.
- ECC 3** The basic techniques of the slaughtering and shaping of large diameter trees, as well as the rules of Health and safety.
- ECC 4** Difficult cutting techniques and basic knowledge for cutting off wood in tension and compression, trees uprooted, hunged, damaged and how to avoid hazards.

So far, in accordance with the requirements of art. L 4142-1 and 2 of the Labour Code (French) and with the decree (French) No. 2016-1678 of 5 December 2016 concerning health and safety rules on forestry and forestry sites, the chainsaw licence is not required in France.

🇩🇪 Kettensäge Lizenz

Die gleiche Ausbildung
in Frankreich und Europa

- ECC 1** Das für jeden professionellen oder individuellen Benutzer erforderliche Minimum. Alles, was Sie über den Betrieb und die Wartung von Kettensägen wissen müssen, und das Schneiden von Holz.
- ECC 2** Die Grundtechniken des Abschlachtens und der Bearbeitung von Bäumen kleinen Durchmessers, sowie die Regeln von Gesundheit und Sicherheit.
- ECC 3** Die Grundtechniken des Abschlachtens und der Bearbeitung von Bäumen großen Durchmessers, sowie die Regeln von Gesundheit und Sicherheit.
- ECC 4** Schwierige Schneidetechniken und Grundkenntnisse für das Abschneiden von Holz in Spannung und Kompression, Bäume entwurzelt, aufgehängt, beschädigt und wie man Gefahren zu vermeiden.

Bis heute, in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Art. L 4142-1 und 2 des Arbeitsgesetzbuches (Französisch) und mit dem Dekret (Französisch) Nr. 2016-1678 vom 5. Dezember 2016 über Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften für Forst- und forstwirtschaftliche Flächen ist die Kettensäge Lizenz in Frankreich nicht zwingend vorgeschrieben.

🇪🇸 Licencia de motosierra

La misma formación
en Francia y en Europa

- ECC 1** El mínimo necesario para cualquier usuario profesional o privado. Todo lo que necesita saber sobre la instalación y mantenimiento de motosierras y el corte de madera.
- ECC 2** Técnicas básicas para talar y procesar árboles de pequeño diámetro, así como normas de salud y seguridad.
- ECC 3** Técnicas básicas para talar y procesar árboles de gran diámetro, así como normas de salud y seguridad.
- ECC 4** Técnicas de corte difíciles y conocimientos básicos para cortar madera en tensión y compresión, árboles arrancados, entintados, dañados y cómo evitar peligros.

Hasta la fecha, de acuerdo con las exigencias del arte. L 4142-1 y 2 del Código del Trabajo francés y con el Decreto (francés) N° 2016-1678, de 5 de diciembre de 2016, relativo a las normas de salud y seguridad de los lugares forestales y sylvícolas, el permiso de motosierra no es obligatorio en Francia.



CE Marking
COMPLIANT
WITH EUROPEAN
STANDARDS

Le marquage CE atteste de la conformité d'un produit avec les normes européennes : c'est le résultat visible de tout un processus englobant l'évaluation de la conformité du produit au sens large. En Avril 2018, la Directive européenne 89/686 a été abrogée par le Règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI.

- Les vêtements de protection doivent répondre aux exigences générales de la norme EN ISO 13688
- Les chaussures de sécurité doivent répondre aux exigences de la norme EN 20345.
- Les gants de protection doivent répondre aux exigences générales de la norme EN 420.

Présentation succinctes et non exhaustives de quelques normes utilisées par FRANCITAL environnement



Les niveaux de performance DES PRODUITS

PROTECTION CONTRE LES COUPURES DE SCIE À CHAÎNE TENUES À LA MAIN

Il existe 4 niveaux de protection correspondant à la vitesse de la chaîne à l'impact* :



Classe 0 : 16 m/s



Classe 1 : 20 m/s



Classe 2 : 24 m/s



Classe 3 : 28 m/s

*Tous les niveaux de protection ne sont pas autorisés pour chaque partie de la norme.

VÊTEMENTS DE PROTECTION POUR UTILISATEURS DE SCIE À CHAÎNE TENUES À LA MAIN

Norme EN 381, déclinée en plusieurs parties
Partie 5 → EN 381-5 - Exigences pour protège-jambe
Partie 7 → EN 381-7 - Exigences pour gants
Partie 9 → EN 381-9 - Exigences pour guêtres
Partie 11 → EN 381-11 - Exigences pour la partie supérieure du corps

• Partie 5 → EN 381-5 - Exigences pour protège-jambe Protection des jambes pour les utilisateurs de scie à chaîne : Pantalons, jambières et salopettes : Norme EN 381-5

3 niveaux de protection :
Classe 1 : 20 m/s, Classe 2 : 24 m/s, Classe 3 : 28 m/s

Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type A ou B sont destinés à des utilisateurs professionnels parfaitement formés et informés, effectuant des travaux forestiers ordinaires, dans des conditions de travail habituelles.



TYPE A



TYPE B

Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type C sont destinés à des utilisateurs professionnels occasionnels, n'ayant pas l'habitude de manier une tronçonneuse ou effectuant des travaux forestiers dans des conditions de travail difficiles.



TYPE C

Partie 7 → EN 381-7 - Exigences pour gants de protection - EN 420

• Protection des mains pour les utilisateurs de scie à chaîne Norme EN 381-7

4 niveaux de protection :
Classe 0 : 16 m/s
Classe 1 : 20 m/s
Classe 2 : 24 m/s
Classe 3 : 28 m/s



• Risques mécaniques Norme EN 388 : 2016

Cette norme s'applique aux gants de protection contre les risques mécaniques, incluant l'abrasion, la coupure, la déchirure ou encore la perforation.

EN 388 : 2016



6 valeurs sont indiquées :

- Résistance à l'abrasion
- Résistance à la coupure (CoupTest)
- Résistance à la déchirure
- Résistance à la perforation
- Résistance à la coupure selon la norme EN ISO EN ISO 13997 (niveau indiqué de la lettre "A" à "F" (30N)) : pour les gants dont le matériau use la lame du CoupTest
- La lettre "P" indique que le gant offre une protection contre les chocs
- Nouveau test selon la norme EN 13594 : 2015 qui permet de revendiquer une protection contre les chocs. Si le gant passe le test, la lettre "P" est ajoutée après les 5 digits sous le pictogramme.

Note : La lettre X signifie que le test n'a pas été réalisé → qu'il n'est pas applicable.

Partie 9 → EN 381-9 - Exigences pour guêtres Guêtres de protection pour les utilisateurs de scie à chaîne

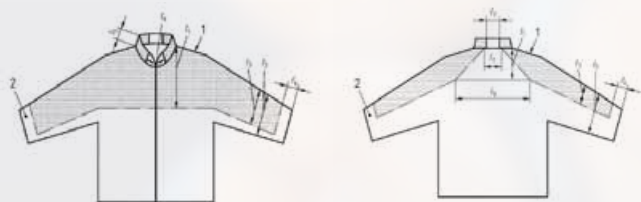
3 niveaux de protection :
Classe 1 : 20 m/s
Classe 2 : 24 m/s
Classe 3 : 28 m/s

Les guêtres ne sont pas prévues pour être portées dans des situations où existe un risque significatif de trébucher. Les guêtres doivent être portées sur des chaussures de sécurité EN ISO 20345



Partie 11 → EN 381-11 – Exigences pour la partie supérieure du corps. Protection pour les utilisateurs de scie à chaîne : Vestes

4 niveaux de protection :
 Classe 0 : 16 m/s, Classe 1 : 20 m/s, Classe 2 : 24 m/s, Classe 3 : 28 m/s



**LA PROTECTION DES PIEDS :
 LES CHAUSSURES & LES BOTTES DE PROTECTION**

• Chaussures de protection contre les risques de coupure scie à chaîne : EN ISO 17249

3 niveaux de protection :
 Classe 1 : 20 m/s, Classe 2 : 24 m/s, Classe 3 : 28 m/s

Les chaussures de protection contre les risques de coupures d'une scie à chaîne sont des chaussures de sécurité répondant aux exigences de la norme EN 20345.

VÊTEMENTS HAUTE VISIBILITE

La norme européenne ISO 20471 spécifie les caractéristiques des vêtements de signalisation à haute visibilité pour usage professionnel. Ces EPI de catégorie 2 ont pour but de mettre visuellement en évidence la présence de l'utilisateur afin qu'il se fasse davantage remarquer dans des situations dangereuses, et ce, de jour comme de nuit (éclairage par les phares des voitures).



La norme ISO 20471 distingue un seul type de performance :
 X : La superficie des matériaux fluorescents et rétro-réfléchissants

- Sont pris en compte :
- Le tissu fluorescent. Il permet d'assurer la visibilité de jour. Il transforme une partie de la lumière non visible (UV) en lumière visible. Les coloris jaune, orange ou rouge, créent un contraste avec l'environnement naturel.
 - La matière rétro-réfléchissante. Elle assure la visibilité de nuit. Elle renvoie un maximum de lumière vers sa source (phares des véhicules...).

Selon les surfaces du tissu fluorescent et de la matière rétro-réfléchissante, la norme distingue 3 classes de vêtements haute visibilité :

m ²	Classe 1	Classe 2	Classe 3
Surface de matière rétro-réfléchissante	0,1	0,13	0,2
Surface de matière fluorescente	0,14	0,5	0,8
Surface de matière d'opposition	0,2		

VÊTEMENTS INTEMPERIE



EN 343
 X (résistance à la pénétration de l'eau)
 X (résistance évaporative)

Vêtements de protection contre la pluie.

Résistance à la pénétration de l'eau, Wp
 Classe 1 < 8000
 Classe 2 8000 < Wp < 15000
 Classe 3 > 15000

Résistance évaporative, Ret
 Classe 1 Ret > 40
 Classe 2 20 < Ret < ou = 40
 Classe 3 Ret < ou = à 20

Ret : la classe 1 à une durée de port limitée

**EN COMPLEMENTS...
 LES CERTIFICATIONS "À DIRE D'EXPERTS"**



Il s'agit d'une démarche de certification mise en place par un organisme notifié indépendant lorsqu'il n'existe aucune norme européenne disponible. La certification "à dire d'expert" correspond à la création de référentiels techniques adaptés aux produits innovants.

→ Manchettes de protection pour les utilisateurs de scie à chaîne tenue à la main

Performance des manchettes constatée à "Dire d'expert" en utilisant les règles techniques suivantes : exigences générales des vêtements de protection : EN ISO 13688:2013



Certaines exigences de la norme EN 381-11:2002

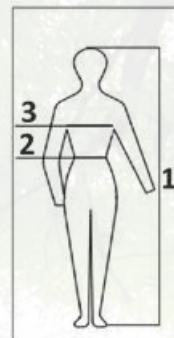
Classe 0 (16 m/s), Classe 1 (20 m/s), Classe 2 (24 m/s)





Grille de taille

SIZE GRID



PANTALONS & SALOPETTES

TROUSERS & DUNGAREES

Pour les modèles FEMME - For WOMEN'S models (FI104F & FI105F)

SIZE	CROQUIS SKETCH	XS	S		M		L		XL		XXL		XXXL
Taille française Tamaño español		36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58
Size GB Woman		8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30
Taglia Italiana		40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62
Deutsch Größe Frau		34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56
Tour de taille Waist size	2	72/76	76/80	80/84	84/88	88/92	92/96	96/100	100/104	104/108	108/114	114/120	120/126
Stature	1	152/168	156/172	160/174	164/178	170/182	174/186	178/190	180/192	182/196	184/198	186/200	188/200
Entrejambe - Crotch		75	75	75	77	77	77	77	79	79	79	79	79

Pour les modèles UNISEXE - For UNISEX models

SIZE	CROQUIS SKETCH	XS	S		M		L		XL		XXL		XXXL	
Taille française Tamaño español		36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
Size GB Man		26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
Taglia Italiana		40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64
Deutsch Größe Mann		44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68
Tour de taille Waist size - Taille - cintura - giro vita (TT)	2	72/76	76/80	80/84	84/88	88/92	92/96	96/100	100/104	104/108	108/114	114/120	120/126	126/132
Stature Statur Estatura Statura (TC)	court	147/163	151/167	155/169	159/173	165/177	169/181	173/185	175/187	177/191	179/193	181/195	183/195	183/195
	standard	152/168	156/172	160/174	164/178	170/182	174/186	178/190	180/192	182/196	184/198	186/200	188/204	188/204
	long	157/173	161/177	165/179	169/183	175/187	179/191	183/195	185/197	187/201	189/203	191/205	193/205	193/205

Pantalon EVREST LONG & EVREST PRO LONG (FI067BL rouge et noir, FI567BL rouge) & Pantalon CERVIN LONG (FI084AL rouge)

Entrejambe Crotch length Schrittlänge Longitud de la entrepierna Lunghzza del cavallo	Standard	78	78	78	80	80	80	80	82	82	82	82	82	82
	Long	83	83	83	85	85	85	85	87	87	87	87	87	87

Pantalon HERMES - HERMES trousers (FI560C, FI560M, FI560L) & Pantalon BOOSTER - BOOSTER trousers (FI561C, FI561, FI561L)

Entrejambe Crotch length Schrittlänge Longitud de la entrepierna Lunghzza del cavallo	Court Short	73	73	73	75	75	75	75	77	77	77	77	77	77
	Standard	78	78	78	80	80	80	80	82	82	82	82	82	82
	Long	85	85	85	87	87	87	87	89	89	89	89	89	89

Pantalon SESTRIERE - SESTRIERE trousers (FI590A, FI590L)

Entrejambe Crotch length Schrittlänge Longitud de la entrepierna Lunghzza del cavallo	Court Short	73	73	73	75	75	75	75	77	77	77	77	77	77
	Long	85	85	85	87	87	87	87	89	89	89	89	89	89

VESTE, SOFTSHELL & COMBINAISONS

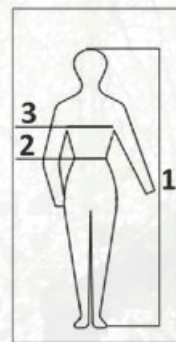
JACKETS & COVERALLS

Pour les modèles UNISEXE - For UNISEX models

Size - Taille - Taglia Tamaño - Größe	CROQUIS SKETCH	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	4XL	5XL
Tour de poitrine Chest Size - Brust Cofre dimensione del torace (TP)	3	78/86	86/94	94/102	102/110	110/118	118/126	126/134	134/142	142/150
Stature (TC) Statur - Estatura	1	152/168	156/174	164/182	174/190	180/196	184/200	188/204	188/204	188/204

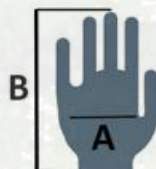
Pour les modèles FEMME - For WOMEN'S models (FI169F)

Size - Taille - Taglia Tamaño - Größe	CROQUIS SKETCH	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Tour de poitrine Chest Size - Brust Cofre dimensione del torace (TP)	3	80/86	86/92	92/98	98/104	104/110	110/116	116/122
Stature (TC) Statur - Estatura	1	152/168	156/174	164/182	174/190	180/196	184/200	188/204



GANTS GLOVES

Size - Taille - Taglia Tamaño - Größe	CROQUIS SKETCH	8	9	10	11
Tour de la main Hand circumference	A	203	229	254	279
Longueur de la main Hand length	B	182	192	204	215



4XL		5XL		6XL	
62	64	66	68	70	72
52	54	56	58	60	62
66	68	70	72	74	76
70	72	74	76	78	80
132/138	138/144	144/150	150/156	156/162	162/168
183/195	183/195	183/195	183/195	183/195	183/195
188/204	188/204	188/204	188/204	188/204	188/204
193/205	193/205	193/205	193/205	193/205	193/205

82	82	82	82	82	82
87	87	87	87	87	87

77	77	77	77	77	77
82	82	82	82	82	82
89	89	89	89	89	89

77	77	77	77	77	77
89	89	89	89	89	89

Un EPI doit être adapté à la morphologie de la personne.
Le porteur doit se sentir bien dans son vêtement.
A PPE must be adapted to the morphology of the person.
The wearer must feel good in his clothing.



NOTRE CONSEIL : Our advice:

Si vos mesures tombent entre deux tailles, ou à deux/trois centimètres, sélectionnez la taille plus grande. Pour la gamme des pantalons PRIOR, n'hésitez pas à prendre la taille au dessus. Pour vous assurer que la taille convient parfaitement, l'idéal est d'essayer le vêtement...

(Tailles disponibles et système de taille conforme EN ISO 13402-3 selon NF EN ISO 13688 septembre 2013)

If your measurements fall between two sizes, or two/three centimeters, select the larger size for a looser fit. In the PRIOR trousers range, select the larger size. To make sure that the size fits perfectly, it is better to try on the garment...

(Size system pass EN ISO 13402-3 according to EN ISO 13688 September 2013)

COMMENT PRENDRE SES MESURES ?

How to take your measurements?


Trouvez un mètre de couturière et suivez nos conseils
Find a tape measure and follow our advice


N° CROQUIS SKETCH NUMBER	1	Stature	Votre taille Your size
	2	Tour de taille Waist size	À l'endroit le plus étroit In the narrowest place
	3	Tour de poitrine Chest size	Au centre At the core




Votre avis nous intéresse.
Vous pouvez nous contacter
pour faire évoluer nos produits.

Service BtoB pour les distributeurs :
"ESPACE PROFESSIONNEL"
accessible sur www.francital.com.
Demandez vos identifiants.

 **BtoB service for distributors:**
"PROFESSIONAL AREA"
accessible on www.francital.com.
Ask for your login and password.

 **BtoB-Dienst für Händler:**
"BERUFSBEREICH"
zugänglich unter www.francital.com.
Fragen Sie nach Ihrem Login und Passwort.

 **Servicio BtoB para distribuidores:**
"AREA PROFESIONAL"
accesible en www.francital.com.
Solicite su nombre de usuario y contraseña.



25, petite rue de la plaine - BP 80034
38301 BOURGOIN-JALLIEU - Cedex - FRANCE
Tél. : +33 (0)4 74 19 07 10
Fax : +33 (0)4 74 19 07 11
contact@francital.com
www.francital.com

